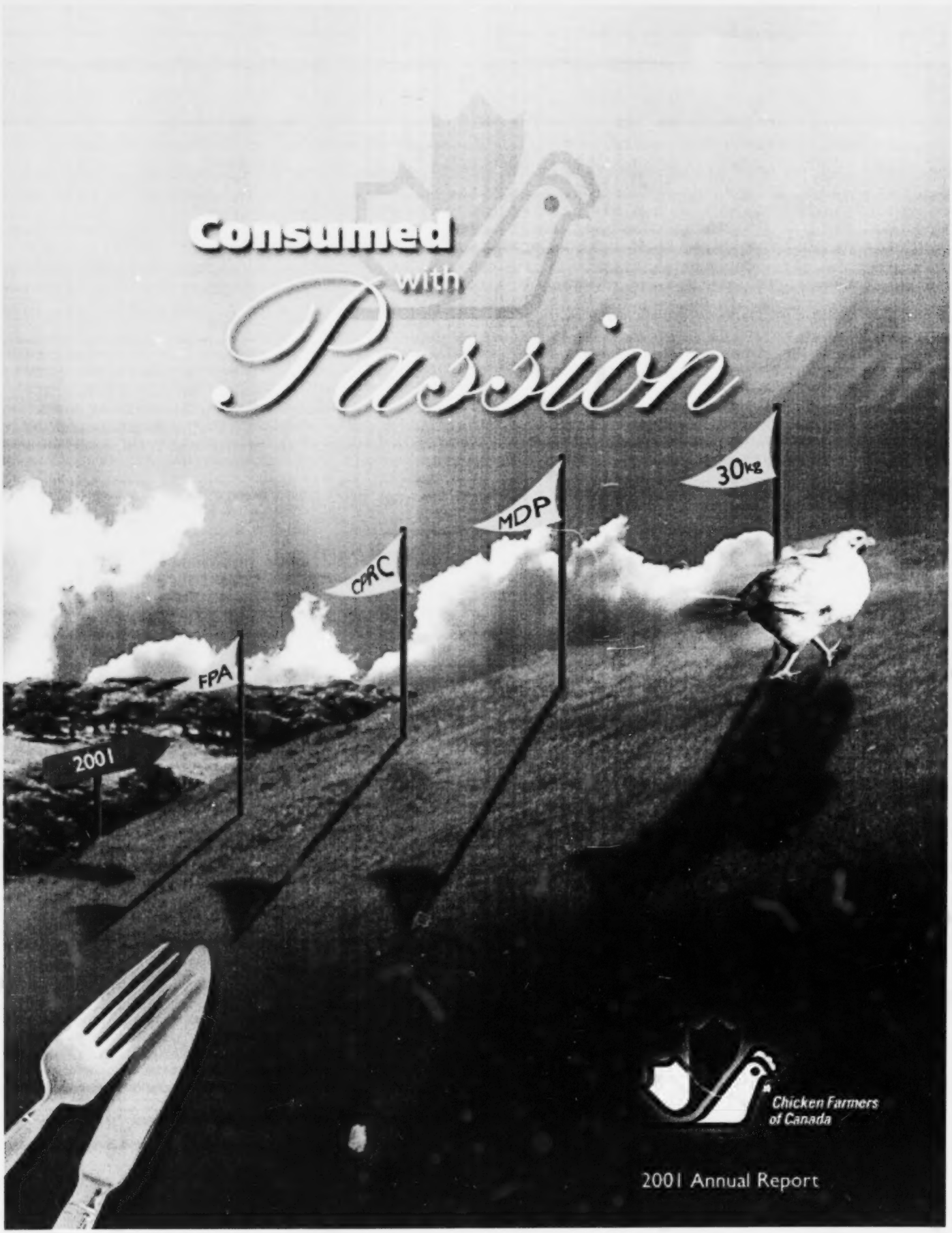


2001 Annual Report

For presentation to the
Minister of Agriculture and Agri-Food,
the Honourable Lyle Vanclief,
and the National Farm Products Council

TABLE OF CONTENTS

About Chicken Farmers of Canada	1
The Challenges Ahead	2
Success Through Partnership	3
Federal-Provincial Agreement	4
Strategic Plan – Results and Challenges	6
The Canadian Chicken Market in 2001	8
Monitoring the System	12
Trade & Policy	14
Food Safety	16
Government Relations	17
Signs of Success	18
CFC Board of Directors 2001	20
CFC Staff	21
CFC Committees & Meetings 2001	22
Auditor's Report and Financial Statements	23

Chicken Farmers of Canada

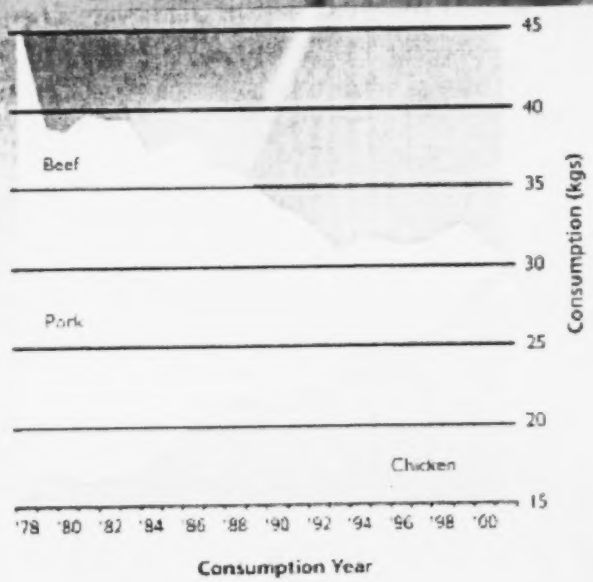
Chicken Farmers of Canada
Suite 1007
350 Sparks Street
Ottawa, Ontario
K1R 7S8
Tel: (613) 241-2800
Fax: (613) 241-5999
E-mail: cfc@chicken.ca
Web site: http://**www.chicken.ca**

ISSN 0849-780X

Designed by Ryan/Smith Design Associates.
Printed by The Lowe-Martin Group.
Printed on Canadian recycled stock.

www.chicken.ca

Per Capita Meat Consumption
(1978-2001) in kgs



About
Chicken Farmers of Canada

Chicken Farmers of Canada (CFC) is a national farmer-run organization. Our main responsibility is to ensure that our farmers produce the right amount of chicken to meet the needs of the marketplace. The system we operate under is commonly known as supply management.

Our organization is completely funded through levies that farmers pay according to the amount of chicken marketed. We do not receive any government subsidies.

To supply the Canadian marketplace, farmers in each province meet approximately six times a year to determine the needs of the market, with input from processors, further processors, retailers and the restaurant trade.

A 14-member board of directors determines our directions and policies. The board is made up of farmers appointed each year by the 10 provincial marketing boards. Non-farmer directors — one from the restaurant industry, another from the further processing industry and two representing the processing industry — are appointed for two-year terms by their respective national associations.

Another important responsibility is to ensure that key decision-makers in the federal government fully understand the concerns and interests of Canada's 2,800 chicken farmers, taking them into account when important agriculture and trade policy decisions are being made.

We also make sure that the voice of Canadian chicken farmers is heard on the international scene.

In addition, CFC takes care of various regulatory issues. We monitor compliance with quota allocations. For example, we license farmers, processors, transporters, dealers and retailers engaged in interprovincial movement of live birds, and we issue export licences to exporters for chicken that is produced specifically to meet export opportunities.

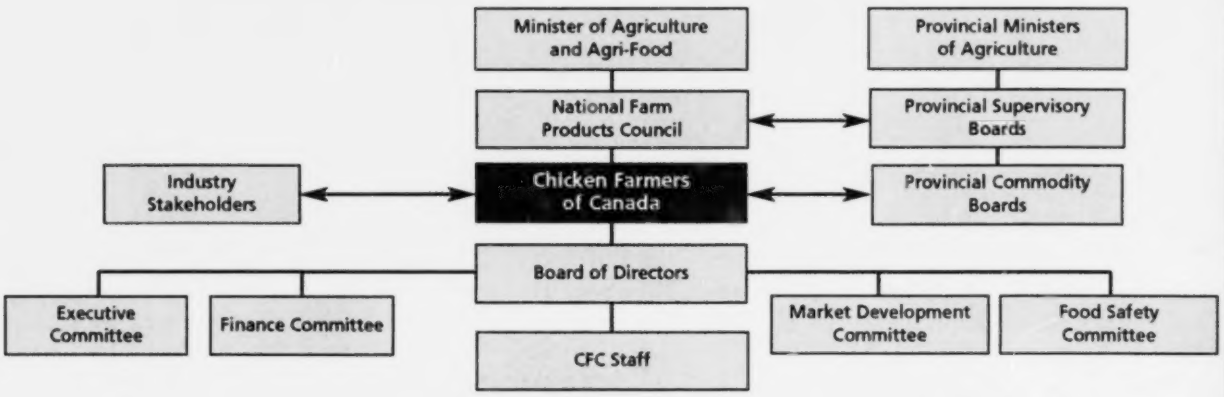
We encourage co-operation throughout the chicken industry — and promote the consumption of chicken in Canada.

We were established in 1978 under the *Farm Products Agencies Act* through an agreement of the federal government, provincial agriculture ministers and chicken farmers.

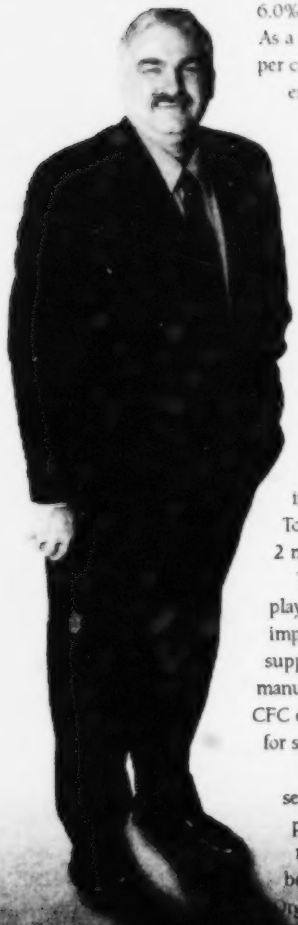
Our organization is located in Ottawa and is staffed by 18 employees.

We conduct our business in both official languages, English and French. ●

CFC ORGANIZATIONAL STRUCTURE



The **Challenges** Ahead



The past year has been a pivotal one for Chicken Farmers of Canada and for the Canadian chicken industry, as we signed the new Federal-Provincial Agreement for Chicken.

I would like to thank the many people across the country in government and industry who worked diligently over the past several years to bring CFC's top priority to such a successful conclusion.

CFC delivered on many of its other priorities during 2001 as well.

Chicken production in Canada increased 6.0% in 2001 to about 926.8 million kilograms. As a result, we have realized our 30-kilogram per capita consumption goal. I congratulate the entire industry for it's hard work in being able to reach our market expansion goal two years ahead of schedule.

Chicken Farmers of Canada also collaborated with the Canadian Turkey Marketing Agency, the Canadian Egg Marketing Agency, the Canadian Broiler Hatching Egg Marketing Agency and the Canadian Poultry and Egg Processor Council as founding members of the Canadian Poultry Research Council (CPRC).

At CFC, we understand the importance of research and we believe that CPRC will allow the chicken industry to do the research that is needed. To support CPRC, CFC has created a 2 million-dollar National Research Fund.

The CFC Market Development Committee played the key role in designing and implementing a Market Development Policy to supply dark meat to Canadian chicken product manufacturers. At the request of Ministers, CFC developed the policy to negate the need for special supplementary imports.

We held our annual strategic planning session in early October to set direction and prioritize the issues for the next twelve months for CFC. One issue that will be at the top of the agenda is World Trade Organization (WTO) agriculture negotiations.

After six days of intense negotiations in November 2001 at the 4th WTO Ministerial meeting in Doha, the WTO successfully launched a new round of global trade talks.

Agriculture will play a central role in the negotiations. The main issues on the table include agriculture, services, intellectual property, dispute settlement, environment, competition policy and e-commerce. Overlying these negotiating areas is a demand and agreement to provide special and differential treatment for developing countries.

The agenda that has been agreed to is very aggressive, with the negotiations to be concluded by January 1st, 2005.

CFC will be working very closely with government representatives and other agriculture organizations to ensure that the interests of chicken farmers, the chicken industry and in fact, the whole Canadian agriculture sector, are advanced in the negotiations.

I would like to express my appreciation to the CFC Board of Directors for its continued dedication to the Canadian chicken industry and support to me as Chairman.

My comments of appreciation would be incomplete if I neglected to recognize the valued support extended to me by the Executive Committee for its efforts on behalf of farmers and industry.

I wish to thank Agriculture Minister Lyle Vanclief, Agriculture and Agri-Food Canada officials, as well as Cynthia Currie and the National Farm Products Council for their continued assistance, cooperation and support throughout the year.

As Chairman, I am indebted to the CFC staff for its guidance, dedication and support throughout the year.

As for our General Manager, Mike Dungate, I would like to extend my heartfelt thanks for his continued dedication and extraordinary commitment to the Canadian chicken industry.

As Chairman, I would like to add that I have enjoyed being part of this dynamic industry and having contributed to the challenges over the past year. We must continue to work together, from farmer to consumer, if we want our industry to sustain its momentum.

As we look forward to 2002, two things are clear: We have many choices to make and we have many challenges to meet. I am confident that CFC will rise to all of them. ●

David Fuller

David Fuller
Chairman

About
Chicken Farmers of Canada

Chicken Farmers of Canada (CFC) is a national farmer-run organization. Our main responsibility is to ensure that our farmers produce the right amount of chicken to meet the needs of the marketplace. The system we operate under is commonly known as supply management.

Our organization is completely funded through levies that farmers pay according to the amount of chicken marketed. We do not receive any government subsidies.

To supply the Canadian marketplace, farmers in each province meet approximately six times a year to determine the needs of the market, with input from processors, further processors, retailers and the restaurant trade.

A 14-member board of directors determines our directions and policies. The board is made up of farmers appointed each year by the 10 provincial marketing boards. Non-farmer directors — one from the restaurant industry, another from the further processing industry and two representing the processing industry — are appointed for two-year terms by their respective national associations.

Another important responsibility is to ensure that key decision-makers in the federal government fully understand the concerns and interests of Canada's 2,800 chicken farmers, taking them into account when important agriculture and trade policy decisions are being made.

We also make sure that the voice of Canadian chicken farmers is heard on the international scene.

In addition, CFC takes care of various regulatory issues. We monitor compliance with quota allocations. For example, we license farmers, processors, transporters, dealers and retailers engaged in interprovincial movement of live birds, and we issue export licences to exporters for chicken that is produced specifically to meet export opportunities.

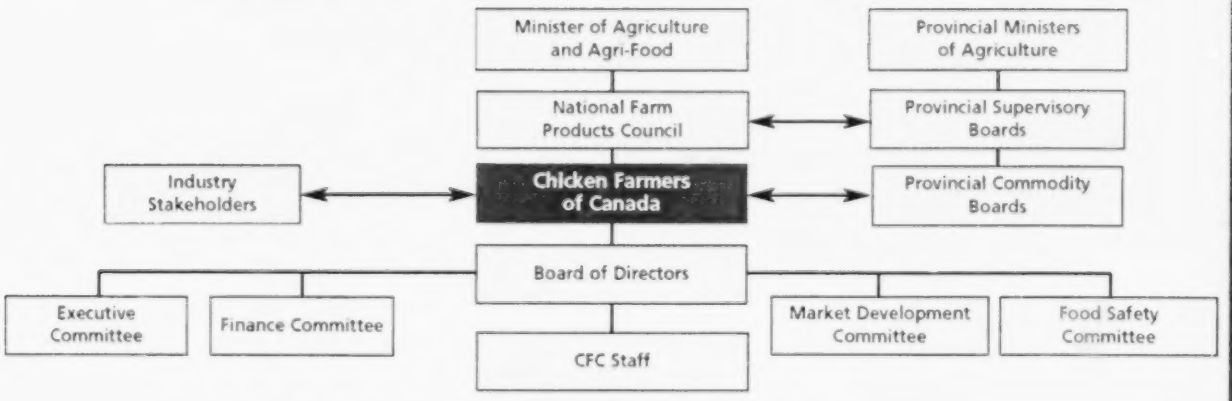
We encourage co-operation throughout the chicken industry — and promote the consumption of chicken in Canada.

We were established in 1978 under the *Farm Products Agencies Act* through an agreement of the federal government, provincial agriculture ministers and chicken farmers.

Our organization is located in Ottawa and is staffed by 18 employees.

We conduct our business in both official languages, English and French. ●

CFC ORGANIZATIONAL STRUCTURE



The **Challenges** Ahead

The past year has been a pivotal one for Chicken Farmers of Canada and for the Canadian chicken industry, as we signed the new Federal-Provincial Agreement for Chicken.

I would like to thank the many people across the country in government and industry who worked diligently over the past several years to bring CFC's top priority to such a successful conclusion.

CFC delivered on many of its other priorities during 2001 as well.

Chicken production in Canada increased 6.0% in 2001 to about 920.8 million kilograms. As a result, we have realized our 30-kilogram per capita consumption goal. I congratulate the entire industry for its hard work in being able to reach our market expansion goal two years ahead of schedule.

Chicken Farmers of Canada also collaborated with the Canadian Turkey Marketing Agency, the Canadian Egg Marketing Agency, the Canadian Broiler Hatching Egg Marketing Agency and the Canadian Poultry and Egg Processor Council as founding members of the Canadian Poultry Research Council (CPRC).

At CFC, we understand the importance of research and we believe that CPRC will allow the chicken industry to do the research that is needed. To support CPRC, CFC has created a 2 million-dollar National Research Fund.

The CFC Market Development Committee played the key role in designing and implementing a Market Development Policy to supply dark meat to Canadian chicken product manufacturers. At the request of Ministers, CFC developed the policy to negate the need for special supplementary imports.

We held our annual strategic planning session in early October to set direction and prioritize the issues for the next twelve months for CFC. One issue that will be at the top of the agenda is World Trade Organization (WTO) agriculture negotiations.

After six days of intense negotiations in November 2001 at the 4th WTO Ministerial meeting in Doha, the WTO successfully launched a new round of global trade talks.

Agriculture will play a central role in the negotiations. The main issues on the table include agriculture, services, intellectual property, dispute settlement, environment, competition policy and e-commerce. Overlying these negotiating areas is a demand and agreement to provide special and differential treatment for developing countries.

The agenda that has been agreed to is very aggressive, with the negotiations to be concluded by January 1st, 2005.

CFC will be working very closely with government representatives and other agriculture organizations to ensure that the interests of chicken farmers, the chicken industry and in fact, the whole Canadian agriculture sector, are advanced in the negotiations.

I would like to express my appreciation to the CFC Board of Directors for its continued dedication to the Canadian chicken industry and support to me as Chairman.

My comments of appreciation would be incomplete if I neglected to recognize the valued support extended to me by the Executive Committee for its efforts on behalf of farmers and industry.

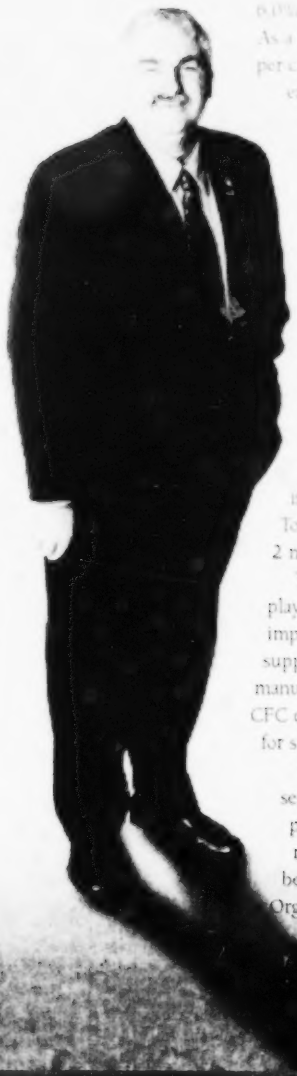
I wish to thank Agriculture Minister Lyle Vanclief, Agriculture and Agri-Food Canada officials, as well as Cynthia Currie and the National Farm Products Council for their continued assistance, cooperation and support throughout the year.

As Chairman, I am indebted to the CFC staff for its guidance, dedication and support throughout the year.

As for our General Manager, Mike Dungate, I would like to extend my heartfelt thanks for his continued dedication and extraordinary commitment to the Canadian chicken industry.

As Chairman, I would like to add that I have enjoyed being part of this dynamic industry and having contributed to the challenges over the past year. We must continue to work together, from farmer to consumer, if we want our industry to sustain its momentum.

As we look forward to 2002, two things are clear: We have many choices to make and we have many challenges to meet. I am confident that CFC will rise to all of them. ●



David Fuller
Chairman

Success Through Partnership

As I reflect over my tenure at CFC, I am struck by the quiet changing of the guard that is occurring in the Canadian chicken industry.

In the 2001 National Survey of Canadian Chicken Farmers, we found that over 47 percent of farmers are under 45 years old and that more than 21 percent of farmers have been quota holders for less than 5 years. The next generation has certainly arrived.

Since I joined CFC in January 1996, the Board of Directors has expanded from 12 to 14 members, with the 10 familiar faces at the CFC table being Waldie Klassen, David MacKenzie and Pearl Cooper. David Fuller rejoined the board in March 1999, after an 18-month sabbatical. Each new director has brought a slightly different perspective on the issues facing CFC, and it is the synergy created by these unique perspectives that has permitted us to rise to the top among agriculture organizations.

Among my provincial board manager colleagues, the change has been just as significant. Art Stallard, Roger Rose, Bill Doyle, Bob French and Frank Dormody have been ably succeeded by Jim Beattie, Lloyd Johnston, Bill Beatty, Catherine Bielak and Christa Legge. Serge Deschamps will be moving on in April. At times, I do not think that we realize the complexity of their jobs and the enormous efforts they make to provide coherence – not only within their provinces, but for the whole Canadian chicken industry. They are to be applauded for their dedication.

At the CFC staff level the change is even more pronounced. Only Juliet, Paula, Michael, Yvon and Johanne have currently served the industry longer than I have. Of the other twelve staff members, five have joined CFC in the past year and three more will be joining us shortly. Our new recruits have all hit the ground running. They have brought outside experience, new ideas and enthusiasm – they have rejuvenated our passion.

The most impressive part of this significant turnover has been our ability to maintain and enhance the services that we provide to our farmers and to the industry. Our proud alumni - Cynthia Currie, Denis Destosiers, Erin Scullion, Nicole Beauchamp, Giuseppe Caminiti, Yves Labbé, Chantal Lafontaine and many others have all made significant contributions to CFC. We have not rested on their laurels, neither have we forgotten our history. As the world changes around us, we continue to evolve and stay relevant.

CFC's relevance starts with our Board of Directors. David Fuller and Bob Lamont must be given the credit for establishing and implementing a forward-looking strategic plan, and for lifting the corrupt curtain on the risk that comes with getting outside one's silent zone. Without a doubt, their leadership will be called upon again.

2001 has been an extremely successful year – with a new CFA, a solid governance structure and tools, 30 kilograms per capita consumption, the creation of the Canadian Poultry Research Council and a Market Development Policy. CFC is not complacent. Yet as we succeed, we rely on the cooperation of many others. I have appreciated the contribution of CAPA, FEPAC and CPTC, of our fellow organizations in the CFA family, of federal and provincial governments, of NFU in particular, and of David Wilson and Lynn Stanchuk, without whom the new FBA would not have been possible.

The torch has been passed to the new guard. With the winning team we have pulling together, with the passion and positive attitude that ***you all*** bring to our industry, 2002 should certainly bring as much success as 2001. ●

Mike Dungate
General Manager

Success Through Partnership

As I reflect over my tenure at CFC, I am struck by the quiet changing of the guard that is occurring in the Canadian chicken industry.

In the 2001 National Survey of Canadian Chicken Farmers, we learned that 47 percent of farmers are under 45 years old and that more than 21 percent of farmers have been quota holders for less than 5 years. The next generation has certainly arrived.

Since I joined CFC in January 1996, the Board of Directors has expanded from 12 to 14 members, with the only constant faces at the CFC table being Waldie Klassen, David MacKenzie and Pearl Cooper (David Fuller rejoined the board in March 1996, after an 18-month sabbatical). Each new Director has brought a slightly different perspective on the issues facing CFC and it is the synergy created by these unique perspectives that has permitted us to rise to the top among agriculture organizations.

Among my provincial board manager colleagues, the change has been just as significant. Art Stafford, Roger King, Bill Doyle, Bob French and Frank Dormody have been ably succeeded by Jim Beattie, Lloyd Johnston, Bill Bearss, Catherine Bielak and Christa Legge. Serge Deschamps will be moving on in April. At times, I do not think that we realize the complexity of their jobs and the enormous efforts they make to provide coherence – not only within their provinces, but for the whole Canadian chicken industry. They are to be applauded for their dedication.

At the CFC staff level the change is even more pronounced. Only Juliet, Paula, Michael, Yvon and Johanne have currently served the industry longer than I have. Of the other twelve staff members, five have joined CFC in the past year and three more will be joining us shortly. Our new recruits have all hit the ground running. They have brought outside experience, new ideas and enthusiasm – they have rejuvenated our passion.

The most impressive part of this significant turnover has been our ability to maintain and enhance the services that we provide to our farmers and to the industry. Our proud alumni - Cynthia Currie, Denis Desrosiers, Erin Scullion, Nicole Beauchamp, Giuseppe Caminiti, Yves Labbé, Chantal Lafontaine and many others have all made significant contributions to CFC. We have not rested on their laurels; neither have we forgotten our history. As the world changes around us, we continue to evolve and stay relevant.

CFC's relevance starts with our Board of Directors. David Fuller and his team must be given the credit for establishing and implementing a forward-looking strategic plan, and for having the courage to take on the risk that comes with getting outside one's comfort zone. Without a doubt, their leadership will be called upon again.

2001 has been an extremely successful year – with a new FPA, a solid governance structure and tools, 30 kilograms per capita consumption, the creation of the Canadian Poultry Research Council and a Market Development Policy.

CFC is not an island. For us to succeed, we rely on the cooperation of many others. I have appreciated the contribution of CRFA, FPPAC and CPEPC, of our fellow organizations in the CFA family, of federal and provincial governments, of NFPC in particular, and of David Wilson and Lynn Starchuk, without whom the new FPA would not have been possible.

The torch has been passed to the new guard. With the winning team we have pulling together, with the passion and positive attitude that ***you all*** bring to our industry, 2002 should certainly bring as much success as 2001. ●

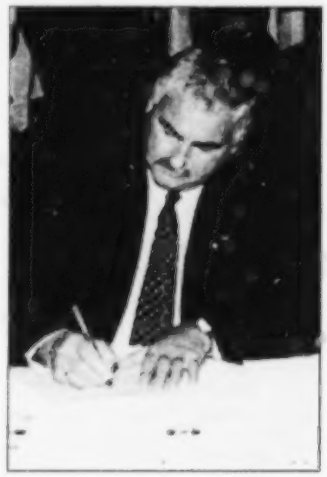
Mike Dungate
General Manager

103-06323/

The Federal Provincial Agreement

CFC has delivered on its top strategic plan priority. After three years of intensive consultations, discussions and negotiations, the new Federal Provincial Agreement for Chicken (FPA) enshrines the current national allocation system for chicken, coordinated by CFC.

The landmark agreement was concluded with a signing ceremony of provincial board chairs on July 16, 2001 at the Fort Garry Hotel in Winnipeg. The ceremony was witnessed by Agriculture Minister Lyle Vanclief and Manitoba Minister Roseann Wowchuk who, along with their provincial counterparts, had signed the agreement in Whitehorse on June 28.



While CFC took the lead in shepherding it through, the new FPA would not have been possible without the cooperation and hard work of a lot of people.

Minister Vanclief took a leadership role with his provincial counterparts while NAASA and NFPC, under the guidance of Reg King and Cynthia Currie, also played key policy roles. David Fuller and his fellow provincial board chairs, along with CFC, provincial board staff and their legal counsels partnered heavily on the details to ensure the FPA's success.

The new FPA is a three-part agreement:

The FPA itself covers the purpose and objectives of the national system, outlines the commitments of the parties and provides the terms of membership. It also terminates the 1978 Federal-Provincial Agreement.

The CFC Proclamation makes up Schedule A, which sets out CFC's marketing plan and its authority regarding membership, quotas, licences and levies.

Schedule B is the Operating Agreement. This is the core of the FPA, providing the specific provisions for managing the national allocation system for chicken.

The importance of the agreement

The signing of the new FPA by ministers, provincial supervisory boards, provincial commodity boards and CFC signals a renewed commitment by government and industry to the evolving orderly marketing system for chicken in this country.

For the first time in more than 10 years, the new FPA brings all 10 provinces within the national system. B.C. had been operating outside the old agreement since 1991 and Alberta since 2000.

The chicken industry now has a stable policy environment within which farmers, processors, further processors and the marketers of chicken can invest with confidence.

This agreement also provides the legal framework for the Canadian chicken industry. Now, because operational changes can be made without additional ministerial approval, the chicken industry has the ability to respond more quickly to future market needs. Moreover, this agreement underscores the federal government's international trade position, backing Canada's right to use the marketing systems of its choice.

The Canadian chicken industry has long been a success story, known for its responsiveness within its evolving supply management system, especially on supply, trade and food safety issues.

With this new FPA, our system can continue to benefit all those who participate. It is a fully cooperative system that gives chicken farmers market power in the face of a rapidly concentrating agri-food industry both in Canada and around the world.

A piece of history

In 1978, the Canadian Chicken Marketing Agency (CCMA) was established, under the *Farm Products Agencies Act*, with the signing of the first Federal Provincial Agreement. CCMA officially changed its name to Chicken Farmers of Canada (CFC) in 1998.

The 1978 Federal-Provincial Agreement had mandated a "top-down" allocation system whereby CFC's national supply management committee determined the needs of the market place and CFC apportioned the resulting production volume to provinces following a strict market sharing formula.

In the mid-1990's, a change in philosophy began to evolve, and after several incarnations starting with the National Allocation and Pricing Agreement in 1995, the "bottom-up" allocation system was fully implemented in 1998 with the creation of the National Allocation Agreement (NAA).

Under the "bottom-up" approach to supply management, the provincial chicken boards have the responsibility of consulting with their clients to determine the provincial market requirements. These requirements are all submitted to CFC and if the overall national supply is appropriate, CFC approves the provincial requirements.

As a result of the "bottom-up" system, the Canadian chicken industry has become more market-responsive, addressing the specific needs and concerns of consumers, producers and processors. This is an important change, which, with this new FPA, is being wholeheartedly endorsed by the industry. ●

Strategic Plan
Results and Challenges

In 1999, Chicken Farmers of Canada undertook the task of setting important and ambitious goals for itself. By defining its mission, articulating its vision and plotting a course for success, CFC raised the bar for the entire chicken industry.

In this, our third year within this groundbreaking plan, CFC has experienced great success, built strong partnerships, explored new possibilities and set high standards for itself.

CFC's Mission Statement
To build a consumer-driven Canadian chicken industry that provides opportunities for profitable growth for all stakeholders.

Throughout the last three years, CFC has aimed to become the leader in system performance, food safety and quality, market expansion and organizational capacity. In this effort, the organization has seen many successes.

CFC's Strategic Vision Statements

- Optimize the growth, profitability and stability of the industry.
- Become #1 in the world of food safety, systems and controls.
- Consistently meet or exceed the quality expectations of consumers.
- Enhance the public's positive attitude of Canadian chicken.
- Leave the smallest possible imprint on the environment.
- Be #1 in per capita meat consumption in Canada.
- Build exports as part of the industry strategy for growth.
- Enhance the capacity of the CFC Board and staff, so that CFC is recognized for the quality of its fact-based decisions, which take into consideration the views of all stakeholders.

Within the key 2001 goals of our Strategic Plan, there were several that were of paramount importance. We set out to obtain a new Federal Provincial Agreement, enshrining our market-responsive management system. We aimed to increase Canadians' consumption of our versatile product. We explored the development of a national research program in our industry and we worked to create a greater capacity for our board to serve its membership. Each of these was a significant task and each was achieved.

30 kgs per person – two years ahead of schedule

In our vision to become the number one meat consumed by Canadians, CFC set, in 1999, a goal to increase the consumption of chicken to 30 kilograms per person by 2003. This was the number that the Board believed would place our product in the running for the most consumed meat in the country.

We are pleased to announce that we have achieved our goal two years ahead of target!

Canadians consumed chicken in record numbers last year. Per capita consumption was up for the 7th year in a row – proof once again that Canadians love their chicken. This is a great milestone and yet another sign that our industry is one of constant growth and consistent, stable performance.

Market Development Policy

In February 2000, the Minister of International Trade requested that the Canadian chicken industry develop a domestic program to supply Canadian manufacturers of chicken products that are not on the Import Control List with competitively priced Canadian dark meat.

CFC took the lead and initiated the design of the Market Development Policy (MDP) with the clear intent of negating the need for special supplementary imports.

The MDP replaces the previous Export Policy. It was approved at CFC's November Board of Directors meeting and was put into effect January 1, 2002.

Canadian Poultry Research Council

At its strategic planning meeting in the fall of 2000, the Board of Directors mandated that research must become a critical priority for CFC in the coming year.

CFC, in cooperation with other poultry industry partners, agreed in early February to establish the Canadian Poultry Research Council (CPRC) to create and

Strategic Plan
Results and Challenges

In 1999, Chicken Farmers of Canada undertook the task of setting important and ambitious goals for itself. By defining its mission, articulating its vision and plotting a course for success, CFC raised the bar for the entire chicken industry.

In this, our third year within this groundbreaking plan, CFC has experienced great success, built strong partnerships, explored new possibilities and set high standards for itself.

CFC's Mission Statement
To build a consumer-driven Canadian chicken industry that provides opportunities for profitable growth for all stakeholders.

Throughout the last three years, CFC has aimed to become the leader in system performance, food safety and quality, market expansion and organizational capacity. In this effort, the organization has seen many successes.

CFC's Strategic Vision Statements

- Optimize the growth, profitability and stability of the industry.
- Become #1 in the world of food safety, systems and controls.
- Consistently meet or exceed the quality expectations of consumers.
- Enhance the public's positive attitude of Canadian chicken.
- Leave the smallest possible imprint on the environment.
- Be #1 in per capita meat consumption in Canada.
- Build exports as part of the industry strategy for growth.
- Enhance the capacity of the CFC Board and staff, so that CFC is recognized for the quality of its fact-based decisions, which take into consideration the views of all stakeholders.

Within the key 2001 goals of our Strategic Plan, there were several that were of paramount importance. We set out to obtain a new Federal Provincial Agreement, enshrining our market-responsive management system. We aimed to increase Canadians' consumption of our versatile product. We explored the development of a national research program in our industry and we worked to create a greater capacity for our board to serve its membership. Each of these was a significant task and each was achieved.

30 kgs per person – two years ahead of schedule

In our vision to become the number one meat consumed by Canadians, CFC set, in 1999, a goal to increase the consumption of chicken to 30 kilograms per person by 2003. This was the number that the Board believed would place our product in the running for the most consumed meat in the country.

We are pleased to announce that we have achieved our goal two years ahead of target!

Canadians consumed chicken in record numbers last year. Per capita consumption was up for the 7th year in a row – proof once again that Canadians love their chicken. This is a great milestone and yet another sign that our industry is one of constant growth and consistent, stable performance.

Market Development Policy

In February 2000, the Minister of International Trade requested that the Canadian chicken industry develop a domestic program to supply Canadian manufacturers of chicken products that are not on the Import Control List with competitively priced Canadian dark meat.

CFC took the lead and initiated the design of the Market Development Policy (MDP) with the clear intent of negating the need for special supplementary imports.

The MDP replaces the previous Export Policy. It was approved at CFC's November Board of Directors meeting and was put into effect January 1, 2002.

Canadian Poultry Research Council

At its strategic planning meeting in the fall of 2000, the Board of Directors mandated that research must become a critical priority for CFC in the coming year.

CFC, in cooperation with other poultry industry partners, agreed in early February to establish the Canadian Poultry Research Council (CPRC) to create and

implement important programs for poultry research and development. On November 8, 2001, the Canadian Poultry Research Council was established formally.

Partners in Research

Canadian Broiler Hatching Egg Marketing Agency (CBHEMA)

Canadian Egg Marketing Agency (CEMA)

Canadian Poultry and Egg Processors Council (CPEPC)

Canadian Turkey Marketing Agency (CTMA)

Chicken Farmers of Canada (CFC)

This continued to be an integral priority for CFC and the Board again underlined the importance of supporting research at its most recent strategic planning meeting.

In keeping with this development, CFC announced that it would create a 2 million-dollar CFC National Research Fund to support projects that work to improve Canadian chicken on many different levels.

CFC's objective is to work to build this fund to 10 million dollars, which would confirm our commitment to support and encourage research and education within our industry.

Board Governance

CFC worked this year to develop new and innovative ways to build the Board's capacity to provide maximum efficiency and maintain a high standard of governance.

In so doing, several guiding principles were adopted, leading to the creation of formal documents that the Board will use to maximize its input throughout the coming years. These include:

- A manual outlining the policies adopted and implemented by CFC
- An orientation manual to help current and future Board members better understand CFC and its operations
- Clear CFC rules of procedure and conflict of interest guidelines
- A redefined description of the mandates and membership of CFC committees

By developing these governance practices, CFC will experience a new level of commitment and dedication from all its participants, thereby enhancing the overall impact of the organization throughout the industry.

What's in store for next year?

At its Strategic Planning Session in Elora, Ontario in the fall, CFC's Board of Directors and all members of the management team took advantage of an opportunity to celebrate the successes of the last year and to design important strategies for the next.

The mission was to evaluate the current and future priorities of CFC. Together, members were able to assemble a series of plans to further the growth and development of the chicken industry.

As a result of these meetings, CFC has developed a three-part approach to meeting our visions this year, incorporating confidence, integrity and contingency planning into this year's series of action plans.

Critical Priorities for 2002

- Allocation and market information
- Monitoring and Enforcement
- Consumer Focus – product specifications
- On-farm Food Safety Assurance Program validation
- Contingency Management Manual
- Antimicrobial Resistance
- Promotion/Education campaign
- Benchmarking

CFC's role in 2002 promises to be an exciting one filled with exceptional activities that will help us realize the visions outlined within the Strategic Plan. Now, three years into our comprehensive plan, we will be initiating a full review and continue to plan our path towards the future.

This priority-setting process provides us all with a well-paved path to the future, buttressed by the support and cooperation of our entire industry. We look forward to an exciting year. ●

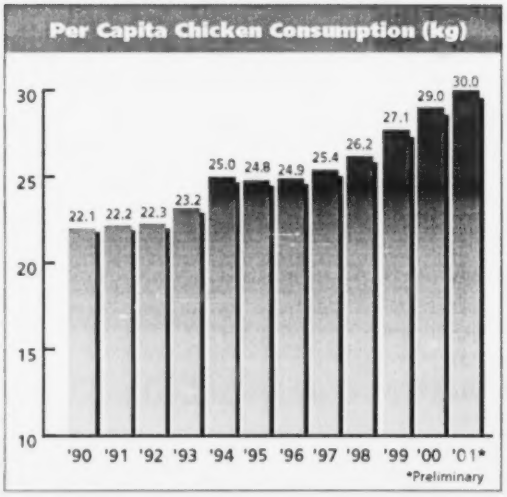
The **Canadian Chicken Market** in 2001

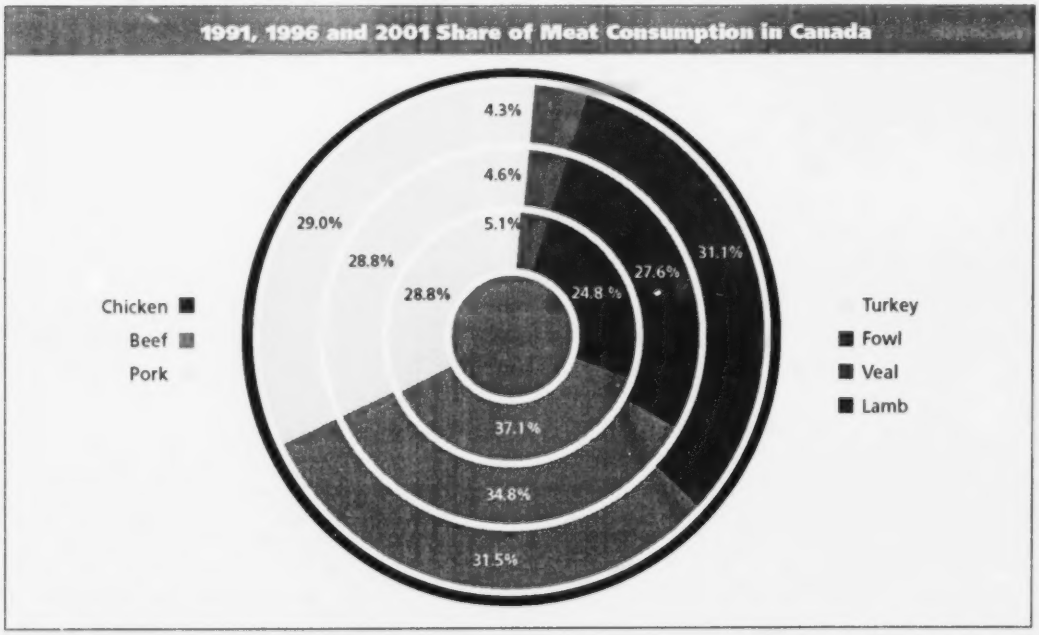
Chicken Consumption Reaches All-Time High

Chicken consumption in Canada reached an all-time high in 2001. Preliminary data indicates that the average Canadian consumed 30 kilograms of chicken in 2001, one kilogram more than the year before. That means CFC achieved its goal of 30 kg by 2003 two years ahead of schedule.

Total Canadian chicken consumption in 2001 is estimated at 941.2 million kilograms, 6.1% higher than last year.

Preliminary industry information also indicates that the average Canadian ate 30.4 kilograms of beef, one kilogram less than in 2000. Per capita pork consumption is expected to drop by about half-a-kilogram to 28 kilograms, while turkey consumption remained stable at 4.2 kilograms. Overall, total per capita meat consumption in 2001 is expected to be around 96.6 kilogram, slightly lower than in the year before.





implement important programs for poultry research and development. On November 8, 2001, the Canadian Poultry Research Council was established formally.

Partners In Research

Canadian Broiler Hatching Egg Marketing Agency (CBHEMA)

Canadian Egg Marketing Agency (CEMA)

Canadian Poultry and Egg Processors Council (CPEPC)

Canadian Turkey Marketing Agency (CTMA)

Chicken Farmers of Canada (CFC)

This continued to be an integral priority for CFC and the Board again underlined the importance of supporting research at its most recent strategic planning meeting.

In keeping with this development, CFC announced that it would create a 2 million-dollar CFC National Research Fund to support projects that work to improve Canadian chicken on many different levels.

CFC's objective is to work to build this fund to 10 million dollars, which would confirm our commitment to support and encourage research and education within our industry.

Board Governance

CFC worked this year to develop new and innovative ways to build the Board's capacity to provide maximum efficiency and maintain a high standard of governance.

In so doing, several guiding principles were adopted, leading to the creation of formal documents that the Board will use to maximize its input throughout the coming years. These include:

- A manual outlining the policies adopted and implemented by CFC
- An orientation manual to help current and future Board members better understand CFC and its operations
- Clear CFC rules of procedure and conflict of interest guidelines
- A redefined description of the mandates and membership of CFC committees

By developing these governance practices, CFC will experience a new level of commitment and dedication from all its participants, thereby enhancing the overall impact of the organization throughout the industry.

What's in store for next year?

At its Strategic Planning Session in Elora, Ontario in the fall, CFC's Board of Directors and all members of the management team took advantage of an opportunity to celebrate the successes of the last year and to design important strategies for the next.

The mission was to evaluate the current and future priorities of CFC. Together, members were able to assemble a series of plans to further the growth and development of the chicken industry.

As a result of these meetings, CFC has developed a three-part approach to meeting our visions this year, incorporating confidence, integrity and contingency planning into this year's series of action plans.

Critical Priorities for 2002

- Allocation and market information
- Monitoring and Enforcement
- Consumer Focus – product specifications
- On-farm Food Safety Assurance Program validation
- Contingency Management Manual
- Antimicrobial Resistance
- Promotion/Education campaign
- Benchmarking

CFC's role in 2002 promises to be an exciting one filled with exceptional activities that will help us realize the visions outlined within the Strategic Plan. Now, three years into our comprehensive plan, we will be initiating a full review and continue to plan our path towards the future.

This priority-setting process provides us all with a well-paved path to the future, buttressed by the support and cooperation of our entire industry. We look forward to an exciting year. ●

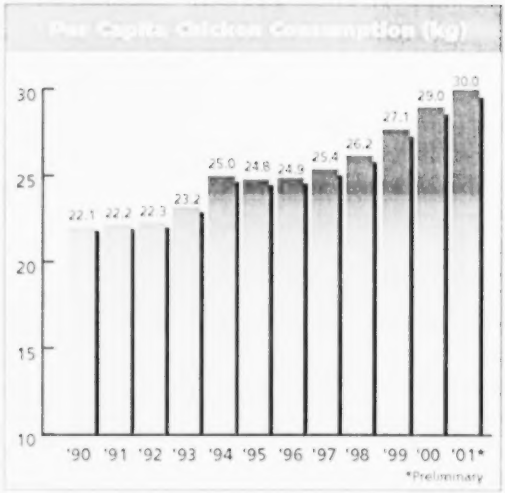
The **Canadian Chicken Market** in 2001

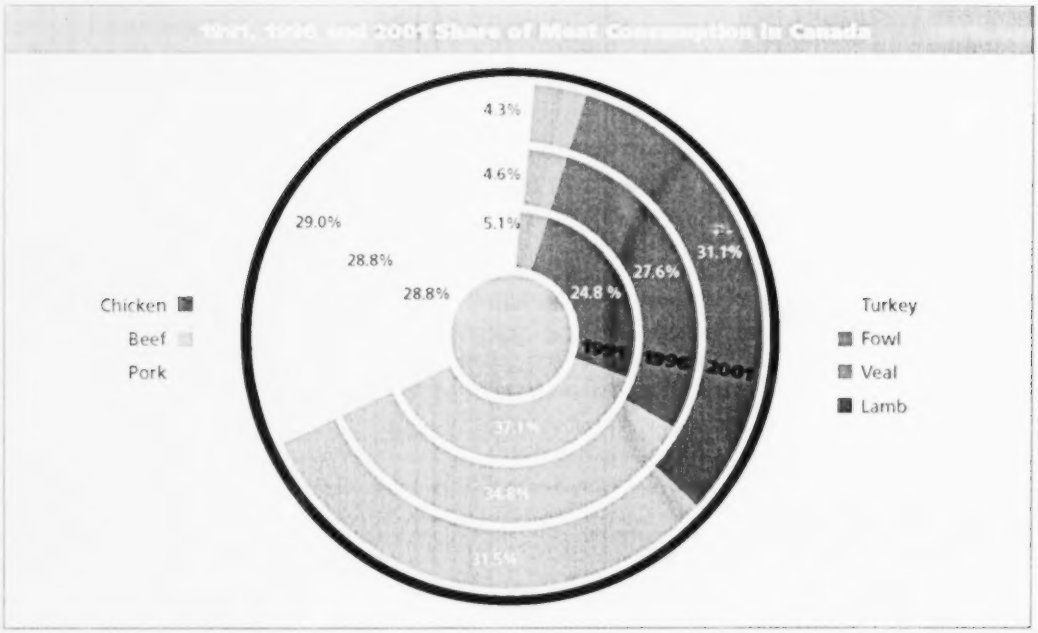
Chicken Consumption Reaches All-Time High

Chicken consumption in Canada reached an all-time high in 2001. Preliminary data indicates that the average Canadian consumed 30 kilograms of chicken in 2001, one kilogram more than the year before. That means CFC achieved its goal of 30 kg by 2003 two years ahead of schedule.

Total Canadian chicken consumption in 2001 is estimated at 941.2 million kilograms, 6.1% higher than last year.

Preliminary industry information also indicates that the average Canadian ate 30.4 kilograms of beef, one kilogram less than in 2000. Per capita pork consumption is expected to drop by about half-a-kilogram to 28 kilograms, while turkey consumption remained stable at 4.2 kilograms. Overall, total per capita meat consumption in 2001 is expected to be around 96.6 kilogram, slightly lower than in the year before.





2001 Provincial Production of Chicken
(millions of kg processed)

Province	2001	% Change Over 2000
British Columbia	140.16	2.3%
Alberta	84.77	6.3%
Saskatchewan	27.75	15.5%
Manitoba	38.85	6.2%
West	**291.53**	**5.1%**
Ontario	303.04	6.5%
Quebec	258.53	6.3%
Central	**561.57**	**6.4%**
New Brunswick	25.96	8.2%
Nova Scotia	31.97	4.9%
Prince Edward Island	3.27	-2.2%
Newfoundland	12.54	10.9%
Atlantic	**73.74**	**6.7%**
Canada	**926.83**	**6.0%**

Provincial Production

Canada's total chicken production in 2001 reached 926.8 million kilograms, an increase of 6.0% compared to the previous year. All provinces, PEI excepted, increased their production in 2001 from a year ago.

On a regional basis, the increase was the most pronounced (6.7%) in Atlantic Canada, followed closely by Central Canada. Within the Atlantic region, Newfoundland posted the biggest increase followed by New Brunswick and Nova Scotia. Production in PEI decreased 2.2% in 2001.

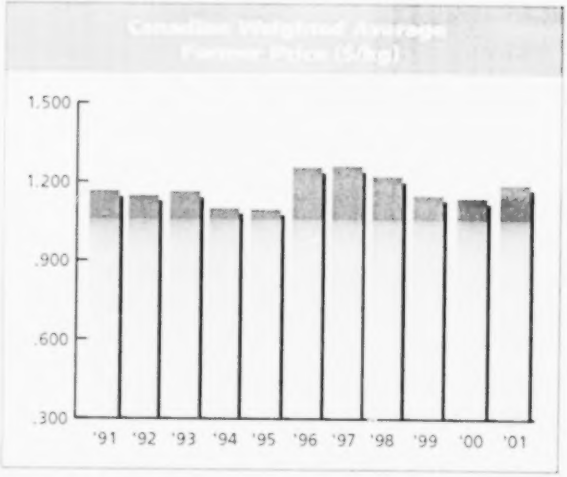
Production in Ontario and Quebec rose by 6.5% and 6.3% respectively, averaging 6.4% growth. Production in Western Canada grew by 5.1%. Saskatchewan had the largest year-over-year growth at 15.5%. This growth was based on Saskatchewan's exceptional circumstance agreement under the National Allocation Agreement, which allows it to nearly double production over a four-year period. Increases in British Columbia, Alberta and Manitoba were 2.3%, 6.3% and 6.2%, respectively.

Quota Periods

A-37	14 January, 2001	10 March, 2001
A-38	11 March, 2001	05 May, 2001
A-39	06 May, 2001	30 June, 2001
A-40	01 July, 2001	25 August, 2001
A-41	26 August, 2001	20 October, 2001
A-42	21 October, 2001	15 December, 2001

Farmer Prices

The Canadian weighted (based on annual provincial production volume) average farmer price in 2001 was $1.194 per kilogram, 3.3 cents higher than in 2000. The farmer price was at its lowest point of $1.156 in period A-37 at the beginning of the year, and increased throughout the year to $1.226 in period A-42. The weighted average farmer price in Central Canada began the year in period A-37 at $1.15 per kilogram, increased 2 cents in periods A-38 and A-39 and 1 cent in the following 3 periods to reach $1.22 per kilogram in period A-42.



Wholesale Prices

The average wholesale price for broiler chicken in 2001 in Canada was $2.57 per kilogram, up 15.6 cents from the $2.41 average price per kilogram reported in 2000. Quebec's monthly average wholesale price for whole birds was $2.41 per kilogram in January, increased gradually to reach a peak of $2.55 per kilogram in September and dropped sharply to $2.44 in October, $2.42 in November and $2.36 in December.

Retail Prices

The average Consumer Price Index (CPI) for chicken in 2001 increased 5.0% compared to 2000. Retail prices remained relatively stable during the first half of the year but increased between July and October, followed by a sharp drop in November. Retail prices

2001 Provincial Production of Chicken (millions of kg eviscerated)		
Province	2001	% Change Over 2000
British Columbia	140.16	2.3%
Alberta	84.77	6.3%
Saskatchewan	27.75	15.5%
Manitoba	38.85	6.2%
West	**291.53**	**5.1%**
Ontario	303.04	6.5%
Quebec	258.53	6.3%
Central	**561.57**	**6.4%**
New Brunswick	25.96	8.2%
Nova Scotia	31.97	4.9%
Prince Edward Island	3.27	-2.2%
Newfoundland	12.54	10.9%
Atlantic	**73.74**	**6.7%**
Canada	**926.83**	**6.0%**

Provincial Production

Canada's total chicken production in 2001 reached 926.8 million kilograms, an increase of 6.0% compared to the previous year. All provinces, P.E.I. excepted, increased their production in 2001 from a year ago.

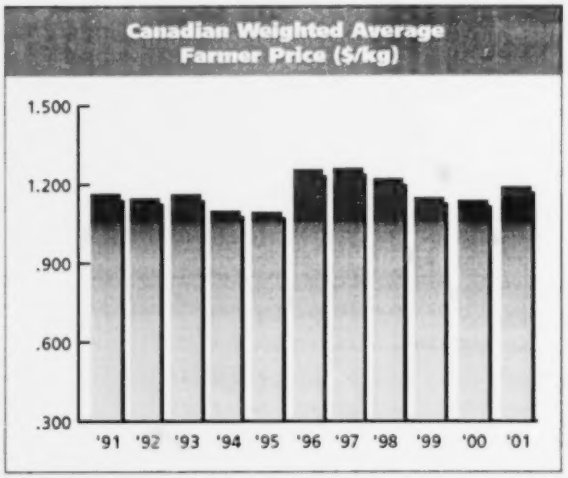
On a regional basis, the increase was the most pronounced (6.7%) in Atlantic Canada, followed closely by Central Canada. Within the Atlantic region, Newfoundland posted the biggest increase followed by New Brunswick and Nova Scotia. Production in P.E.I. decreased 2.2% in 2001.

Production in Ontario and Quebec rose by 6.5% and 6.3% respectively, averaging 6.4% growth. Production in Western Canada grew by 5.1%. Saskatchewan had the largest year-over-year growth at 15.5%. This growth was based on Saskatchewan's exceptional circumstance agreement under the National Allocation Agreement, which allows it to nearly double production over a four-year period. Increases in British Columbia, Alberta and Manitoba were 2.3%, 6.3% and 6.2%, respectively.

Quota Periods		
A-37	14 January, 2001	10 March, 2001
A-38	11 March, 2001	05 May, 2001
A-39	06 May, 2001	30 June, 2001
A-40	01 July, 2001	25 August, 2001
A-41	26 August, 2001	20 October, 2001
A-42	21 October, 2001	15 December, 2001

Farmer Prices

The Canadian weighted (based on annual provincial production volume) average farmer price in 2001 was $1.194 per kilogram, 5.3 cents higher than in 2000. The farmer price was at its lowest point of $1.156 in period A-37 at the beginning of the year, and increased throughout the year to $1.226 in period A-42. The weighted average farmer price in Central Canada began the year in period A-37 at $1.15 per kilogram, increased 2 cents in periods A-38 and A-39 and 1 cent in the following 3 periods to reach $1.22 per kilogram in period A-42.



Wholesale Prices

The average wholesale price for broiler chicken in 2001 in Canada was $2.57 per kilogram, up 15.6 cents from the $2.41 average price per kilogram reported in 2000. Quebec's monthly average wholesale price for whole birds was $2.41 per kilogram in January, increased gradually to reach a peak of $2.55 per kilogram in September and dropped sharply to $2.44 in October, $2.40 in November and $2.36 in December.

Retail Prices

The average Consumer Price Index (CPI) for chicken in 2001 increased 5.0% compared to 2000. Retail prices remained relatively stable during the first half of the year but increased between July and October, followed by a sharp drop in November. Retail prices

closed off the year at a level that was 3.9% higher than in December 2000 (Statistics Canada's CPI publication monitors price changes for chicken at the retail counter, but only takes into account whole bird price fluctuations).

Retail prices for chicken have increased 16.2% since 1992. In comparison, retail beef and pork prices increased 28.2% and 22.4% over the same timeframe, while the average price for all items combined increased 16.4% during this period.

Imports

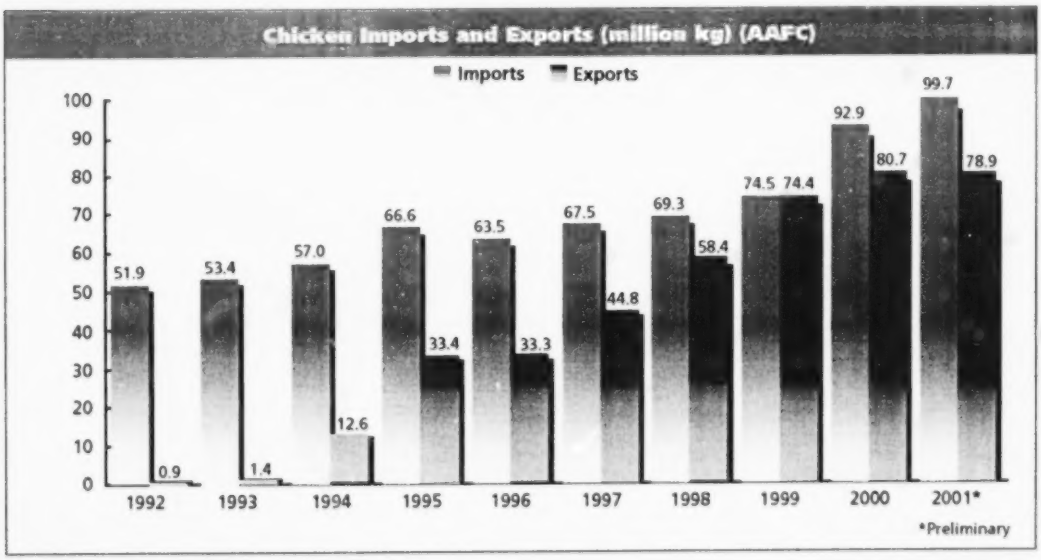
A total of 89,001,323 kilograms of chicken and chicken products (including imports to be re-exported) was imported into Canada during 2001, as reported by the Department of Foreign Affairs and International Trade (DFAIT). DFAIT is responsible for issuing import permits for chicken and products made primarily of chicken. Under Canada's NAFTA obligations, the tariff-rate quota (TRQ) for chicken is automatically set at 7.5 percent of the production in the previous year. The TRQ for 2001 was calculated as 65,780,325 kilograms, 2,249,475 kilograms higher than in 2000.

Year-end statistics show that a total of 65,168,616 kilograms of chicken and chicken products were imported into Canada under the TRQ, which amounts to a fill rate of 99.1%. With Canadian chicken production increasing by 52.5 million kilograms to 926.8 million kilograms in 2001, the TRQ for 2002 will be set at approximately 69.5 million kilograms.

Approximately 23.6% of the imports under the TRQ were brought in during the first quarter of 2001, 25.3% during the second quarter, 24.8% during the third quarter and 25.3% during the fourth quarter.

Chicken parts accounted for 87.5% of TRQ imports, as compared to 88.6% in 2000. Further processed chicken products, live chicken and whole eviscerated chicken accounted for 12.1%, 0.2% and 0.2%, respectively, of the 2001 TRQ imports, while representing 10.3%, 0.9%, and 0.2% of the TRQ in 2000. DFAIT also issued additional import permits under the "import to re-export" and the "import to compete" programs.

The "import to re-export" program allows imports of chicken and chicken products into Canada in order to further process the product. All products imported under



Supplementary Imports

	2001	2000	% change
Import to compete	541,601	451,130	20%
Import to re-export	21,005,832	13,465,961	56%
Import-Special	2,285,274	1,645,344	39%
Import for Market Shortages	0	128,006	-100%
Total	**23,832,707**	**15,690,441**	**52%**

this program must be exported. In 2001, a total of 21.0 million kilograms was imported under this provision, up significantly from the previous year.

The "import to compete" program permits chicken imports for Canadian manufacturers to produce processed chicken products that are not on Canada's Import Control List. This list includes specialized products such as chicken dinners. Imports under this program totalled 0.5 million kilograms, slightly higher than the year before.

A total of 2.3 million kilograms of special supplementary import were issued in excess of the 7.5% market access requirement by DFAIT in 2001, compared to 1.6 million kilograms in 2000.

CFC did not receive any requests for supplementary imports for market shortages this year, and the federal government did not issue any permits under this provision.

Exports

Chicken exports in 2001 are estimated at 78.9 million kilograms, a 2% decrease over the 80.7 million kilograms that were exported in 2000. A large part (44%) of the Canadian chicken exports was shipped to Cuba, as has been the case in previous years. China, Hong Kong, Moldova and South Africa round out the top five destinations of Canadian chicken, together responsible for more than 75% of the total exports. Other important importers of Canadian chicken are the Philippines, Jamaica, U.S.A. and Russia.

Storage Stocks

Storage stocks of chicken were 21.9 million kilograms on January 1, 2001 and ended the year at 28.3 million kilogram, an increase of 6.4 million kilograms. Inventories were below previous year's levels during the first half of 2001, remained stable around 25 million kilograms during the summer months and increased significantly in the last three months of the year, reaching record-high levels. At the end of the year, whole bird inventories were 0.2 million kilograms higher than the year before, and cut-up and further processed chicken product inventories were 4.3 and 1.9 million kilograms higher, respectively. ●

Monitoring the System

Monitoring & Enforcement

The June signing of the FPA has not only brought stability to the Canadian chicken industry, it has streamlined the Monitoring & Enforcement operation. Now, one document covers the 10 provinces, rather than the recent situation where there was a national agreement and two provincial ones for Alberta and British Columbia.

During 2001, staff completed the audits of periods A-34 to A-37, which run from July 30, 2000 to March 10, 2001. The audits were performed at the offices of the provincial commodity boards and the primary processors.

A Monitoring & Enforcement report was presented and approved by CFC Directors at its July 2001 meeting. Staff also conducted the audit of export documentation at three provincial commodity boards for periods A-38 and A-39, which run from March 11 to June 30, 2001.

Finally, six interprovincial licence holders were audited during 2001 which covered periods A-34 to A-37.

Export Quota Levies

CFC imposed and collected export quota levies in the amount of $3,876 from one processor for periods A-27 and A-28, which were from July 4 to October 23, 1999.

During 2001, one processor did not export the live weight equivalent that was produced in period A-38 (March 11 to May 5, 2001), and as such, CFC imposed and collected export levies in the amount of $6,666.

Liquidated Damages Assessment (LDA)

During 2001, the assessment of periods A-30 to A-35 was completed. CFC imposed and collected liquidated damages for assessment period 15 (A-30 and A-31) from the P.E.I. Poultry Meat Commodity Marketing Board in the amount of $3,798. CFC also imposed liquidated damages for assessment period 17 (A-34 and A-35) against Chicken Farmers of Saskatchewan in the amount of $31,926, where the amount of $15,963 was collected and the outstanding balance of $15,963 will be paid to CFC in April 2002. An LDA report was presented and approved by CFC Directors at its July 2001 meeting.

Now that the new FPA is once again a national document, it was decided to replace the LDA program with one that was more legally sound called Overmarketing Levies. These are covered in sections 6.0 of the FPA Operating Agreement and section 8.0 of the Monitoring & Enforcement policy. Each provincial commodity board will be responsible for collecting the Overmarketing Levies from their producers for any chicken marketed in excess of their quota allotments. The levy will then be remitted to CFC by the provincial boards.

Interprovincial Movement

It is important for provincial chicken farmer organizations to know how much of the chicken raised in their province is actually slaughtered out of province. Thus, CFC keeps track of the number of live chickens that move in interprovincial trade and reports the figures weekly to each chicken board.

Interprovincial Movement of Live Chickens (in kilograms live weight), 2001

Province	Into the Province	Out of the Province
British Columbia	-	-
Alberta	-	-
Saskatchewan	-	-
Manitoba	-	-
Ontario	24,925,000	8,841,000
Quebec	8,748,000	24,990,000
New Brunswick	839,000	573,000
Nova Scotia	4,585,000	240,000
Prince Edward Island	-	4,454,000
Newfoundland	-	-
Total	39,098,000	39,098,000

In 2001, the total reported movement was 39.1 Mkg live weight compared to 33.3 Mkg in 2000.

2001 Inter-Period Quota Transfers

In 2001, CFC received 6 requests for inter-period quota transfers totalling 3,316,704 kilograms (live weight). This compares to 3 requests for 810,700 kilograms (live weight) in 2000.

2001 Inter-Period Quota Transfers

Province	Number of Requests	Total Kg (Live weight)
Quebec	5	3,259,704
Nova Scotia	1	57,000
Total	6	3,316,704

The inter-period quota transfer policy gives additional flexibility to meet market needs. Requests are in response to short-term, market-driven requirements that can occur between two specific quota periods. Inter-period quota transfers cannot be used to adjust slaughter schedules or affect quota utilization in a given period.

The requested quota transfer into or out of the period is limited to the last week of the period and the first week of the following period. The maximum quota transfer request shall not exceed the equivalent of three days slaughter by the processor submitting the request.

Interprovincial Movement

It is important for provincial chicken farmer organizations to know how much of the chicken raised in their province is actually slaughtered out of province. Thus, CFC keeps track of the number of live chickens that move in interprovincial trade and reports the figures weekly to each chicken board.

Interprovincial Movement of Live Chickens (in kilograms live weight), 2001

Province	Into the Province	Out of the Province
British Columbia	-	-
Alberta	-	-
Saskatchewan	-	-
Manitoba	-	-
Ontario	24,926,000	8,841,000
Quebec	8,746,000	24,990,000
New Brunswick	839,000	573,000
Nova Scotia	4,585,000	240,000
Prince Edward Island	-	4,454,000
Newfoundland	-	-
Total	**39,098,000**	**39,098,000**

In 2001, the total reported movement was 39.1 Mkg live weight compared to 33.3 Mkg in 2000.

2001 Inter-Period Quota Transfers

In 2001, CFC received 6 requests for inter-period quota transfers totalling 3,316,704 kilograms (live weight). This compares to 5 requests for 810,700 kilograms (live weight) in 2000.

2001 Inter-Period Quota Transfers

Province	Number of Requests	Total Kg (Live weight)
Quebec	5	3,259,704
Nova Scotia	1	57,000
Total	**6**	**3,316,704**

The inter-period quota transfer policy gives additional flexibility to meet market needs. Requests are n response to short term, market-driven requirements that can occur between two specific quota periods. Inter-period quota transfers cannot be used to adjust slaughter schedules or affect quota utilization in a given period.

The requested quota transfer into or out of the period is limited to the last week of the period and the first week of the following period. The maximum quota transfer request shall not exceed the equivalent of three days slaughter by the processor submitting the request. ●

Trade & Policy

World Trade Organization

CFC staff, on behalf of our farmers and the industry as a whole, keeps a close eye on the proceedings of the WTO. We work closely with our government representatives to ensure that the interests of our industry are advanced in the negotiations. As well, we work with other farm groups in Canada and internationally to listen to their views and to seek their support for our positions.

As agriculture is part of the WTO built-in agenda, negotiations started in March 2000, even though the WTO failed to launch a new round at its 3rd Ministerial Meeting in Seattle.

Phase I of the agricultural negotiations ran from March 2000 to March 2001. It consisted of countries submitting proposals containing their starting positions for the negotiations. In all, 45 proposals from 121 countries were submitted.

Phase II of the agriculture negotiations began in March 2001 and is scheduled to conclude in February 2002. Phase II meetings have been organized by issue (export competition, amber box, TRQ administration, etc.) and involve more in-depth technical discussions. The basis of the discussions has been the 71 informal non-papers submitted by WTO members as well as the 22 background papers prepared by the WTO secretariat.

Doha Declaration

Six days of intense negotiations at the 4th WTO Ministerial meeting in Doha, Qatar produced an agreement to launch a new round of global trade negotiations. On November 14, 2001, after a one-day extension of the original talks, the "Doha Development Agenda" was launched.

Agriculture will be playing a central role in the new negotiations. The main issues on the table include agriculture, services, TRIPs (trade-related intellectual property), dispute settlement, environment, competition policy and e-commerce.

The Doha Declaration builds on the work already undertaken in the agriculture negotiations, confirms and elaborates the objectives and sets a timetable. Agriculture "modalities" or procedures are to be determined through negotiations by March 2003. Agriculture is then linked to the rest of the WTO negotiations agenda through the single-undertaking, which mandates that all negotiations are to end by January 1, 2005 and agreed to as a package.

Unfortunately, in setting this deadline to conclude the negotiations, the WTO has not only been overly ambitious, but unrealistic. This is underscored by the fact that negotiations on competition policy, environment, trade facilitation and government procurement will not start before the 5th WTO Ministerial conference to be held in late 2003 in Mexico.

A delay in concluding negotiations is not without precedent. For the Uruguay Round, which was launched in 1986, the two-year deadline quickly evaporated, and it was actually not until 1993 that the negotiations were concluded.

The difficulties in arriving at a consensus on the final negotiating agenda also reflect the significant challenges facing trade negotiators. Many experts close to the negotiations are predicting, at minimum, a one-to-two-year slippage in deadline dates. If the intensity of the mandated negotiations heats up, we are looking at a process that could mean that measurable results will not be seen for eight or nine years.

To achieve an outcome that supports the Canadian agriculture industry, it is critical that the Canadian government aggressively promotes the Initial Negotiating Position agreed to by the industry in August 1999. If not, there is a significant risk that the result will favour the interests of other WTO members, or worse, simply perpetuate the inequities of the Uruguay Round.

CFC Activities

CFC facilitates many ongoing discussions and participates on several technical committees with different government departments and other industry partners. We regularly deal with Agriculture and Agri-Food Canada, as well as Foreign Affairs and International Trade on issues of importance to our chicken farmers and to the Canadian chicken industry as a whole.

CFC has made significant efforts to ensure that its trade principles and the content of other trade positions espoused by CFC such as those of the SM-5, the poultry industry and the Canadian Federation of Agriculture (CFA) were well communicated to foreign farm organizations and governments. CFC participated at the International Federation of Agricultural Producers (IFAP) commodity conference and took the opportunity to present a profile of the Canadian livestock industries to the IFAP Group on Meats.

CFC attended the Cairns Group of farm leaders meeting in Punta del Este, Uruguay, where Cairns farm leaders formulated their trade positions prior to the WTO ministerial conference. Although Cairns Group trade positions can be in contradiction with Canada's own trade principles, it is important to present our views on potential improvements to world trade without sacrificing the Canadian reality in today's global markets.

CFC participated in a working session between the general farm organization in Japan, JA Zenchu, and the SM-5 to discuss respective trade positions, to gain a better understanding of respective realities and to identify common areas of our trade principles. This was a very enriching exercise that might lead to common work on specific trade issues.

A mission to Geneva was conducted at the same time as the North American – European Union (NA-EU) Agricultural Conference, which took place in Salzburg, Austria. This annual NA-EU meeting is meant to exchange views and experiences on the concentration of agriculture and the importance of market power for farmers. The CFA mission to Geneva gave CFC a chance to meet with Canadian representatives to the WTO, agricultural attachés from other countries and the WTO secretariat.

CFC took this opportunity to explain the benefit of well-administered Tariff Rate Quotas (TRQs) to both exporters and importers. One key point made to countries that maintain TRQs was that the use of dubious administration practices puts at risk the use of TRQs as a legitimate WTO tool to promote fair trade.

Import TRQ and CFC's Market Development Policy

The TRQ for chicken was implemented in 1979 with only one objective: to support the national orderly marketing system. The negotiated level of the TRQ provides certainty of supply from international sources, without which it would be impossible to operate our national orderly marketing system. Within the overall objective of the TRQ, CFC supports an allocation methodology that provides the best economic benefit to the Canadian chicken industry.

In this regard, CFC has been an active participant on the Chicken and Turkey Tariff Rate Quota Advisory Committee. We have devoted considerable time to explore solutions to the complex issue of allocation of the TRQ. Ideas such as eligibility criteria, interpretation of the 13% content rule and enhanced monitoring have all been pursued.

Following a February 2000 decision by International Trade Minister Pierre Pettigrew, CFC took the leadership to develop a domestic program to provide competitively priced dark meat to Canadian manufacturers of chicken products that are not on the Import Control List. CFC's sole purpose in developing the program was to negate the need for special supplementary imports, which effectively increase the size of the TRQ.

In consultation with industry stakeholders and the Department of Foreign Affairs and International Trade (DFAIT), the CFC Market Development Committee developed the CFC Market Development Policy (MDP). The CFC Board of Directors approved the MDP, in principle, in July and gave final approval in November. The policy was implemented on January 1, 2002. It will supply 1.6 million kilograms in 2002 at discount prices. In approving the policy, CFC advised Minister Pettigrew that we reserve the right to revoke the policy if any special supplementary imports are issued.

On December 4, 2001, DFAIT announced an allocation methodology for 2002 that would incorporate the CFC MDP, but would also permit up to 500,000 kilograms of special supplementary imports to be issued.

As the final allocation decision for 2002 has yet to be set, CFC is seeking a meeting with the Minister to avoid a decision that will cause uncertainty for the Canadian chicken industry and force CFC to revoke the MDP.

Without a doubt, tough decisions on who should be allocated import quota are required to bring the allocation methodology back in line with the TRQ objective. CFC will continue to pursue a long-term allocation methodology that respects the negotiated level of the TRQ and provides the best economic benefit to the Canadian chicken industry. ●

Food Safety

On-farm Food Safety

CFC is deeply committed to providing a diligent On-farm Food Safety Assurance Program (OFFSAP) for the benefit of all stakeholders in our industry. Over the years, CFC has worked very hard to design and implement a program that will ensure only the highest standards in our operations.

We have been working with the Canadian Food Inspection Agency (CFIA) to obtain its approval of our OFFSAP. The reputation, knowledge and experience of the CFIA keep Canada at the forefront of food safety systems and overall quality. CFC's program could achieve significantly more credibility with CFIA approval.

However, CFIA was under the mistaken impression that CFC wanted it to assume legal liability for the program, and those of other commodities, and use its already taxed resources to implement them. When further talks revealed that CFC's intentions were only to benefit from the department's good name, negotiations were quickly resumed. The dialogue continues, with hope of a successful conclusion in the very near future.

As a delegate of the Canadian On-Farm Food Safety (COFFS) Working Group, CFC has taken part in the creation of a workable recognition process with both the CFIA and the Federal-Provincial & Territorial Food Inspection Committee Sub-Committee on On-Farm Food Safety.

CFC believes that any gate-to-plate program must begin at the farm level and its Board of Directors agreed to make OFFSAP a mandatory program for all farmers as soon as possible.

Flock Information Reporting Form

The submission of this form in the agreed protocol between CFC, provincial boards, processors and CFIA has been included by CFIA in the Meat Inspection Regulations since May 2001. As per the tentative acceptance of the OFFSAP program by CFIA, **the Flock Sheet is now mandatory for all chicken farmers.** The submission of accurate forms will be strictly enforced in April 2002.

CFIA veterinarians-in-charge will review the partial forms submitted 3-4 days prior to shipping and the completed version at the time of receiving to ensure that the requested information is available. Otherwise, farmers will be asked to take immediate corrective actions or face penalties.

The flock sheet is an integral part of OFFSAP. It has been accepted by other primary production sectors and endorsed by the Canadian poultry processing industry. The flock sheet is a letter of assurance from the farmer to the plant operator and provides the processing facility and the veterinarian-in-charge with:

- The necessary confidence that the chickens to be processed are safe and wholesome
- A list of "notifiable diseases" monitored for export markets and cross-referenced with the CFIA database. This assurance is required for export certificates to China and Russia
- An idea of the status of the incoming flock to adequately prepare and maximize its productivity

Code of Practice

As requested by the Canadian Agri-Food Research Council (CARC), CFC has volunteered to take the leading role to review the *Recommended Code of Practice for the Care & Handling of Chicken, Turkeys and Broiler Breeders from Hatchery to Processing Plant*. Two meetings have been held under the chairmanship of Alan Bentley to review the code and agree on needed changes. The final revision will be submitted to the CFC Board for endorsement early in 2002. Once final endorsement has been received from all members of the Revision Committee, the new Recommended Code will be sent to CARC for printing and distribution. Each chicken farmer will get a copy. ●

Government Relations

This year presented CFC with challenges that expanded our government relations program into new areas and fostered new relations with industry and government stakeholders.

Liberal Feather Caucus

It was a busy year for government relations at CFC. Many evolving issues required the organization's attention.

CFC kicked off the year with a Liberal Feather Caucus Meeting at the Parliamentary Restaurant. The event brought farmers and MPs together to discuss the issues of the day, which included international trade.

Canada's WTO agricultural negotiator, Suzanne Vinet, addressed the caucus with what Canada could expect from the upcoming agriculture negotiations. On November 14, 2001, the next round of negotiations was launched at Doha, Qatar. Suzanne Vinet, as well as Ministers Vanclief and Pettigrew, was on hand for the announcement.

Agriculture will be playing a central role in the new negotiations. Hopefully, the new round will address the inequities created by the Uruguay Round. The agriculture negotiations will focus on the key areas of export subsidies, trade distorting domestic support and market access, as well as other concerns.

Bill C-15B

In the spring, Bill C-15 emerged from second reading in the House of Commons and was sent to the Justice Committee to be studied. The bill, which was eventually split into two portions, was of interest to chicken farmers as it proposed amendments to the animal cruelty section of the Criminal Code.

CFC supports the revision of the animal cruelty provisions and worked diligently with the Minister of Justice, Anne McLellan, and departmental officials to ensure that the changes would not cause farmers any unnecessary legal battles. On December 5th the Justice committee reported back to the House on Bill C-15B with a few amendments to the legislation. The bill is expected to pass through the Senate and receive Royal Assent when the Parliament returns in January 2002.

Bill C-287

Another House of Commons bill that crept onto the agriculture scene was Bill C-287, a private members bill introduced by Charles Caccia, MP for Davenport. His bill would ensure that all foods or food ingredients that are, or that contain, genetically modified material would be labelled to this effect. Because it proposed a mandatory rather than voluntary labeling system, this bill raised a significant amount of concern within the agriculture community because of its potential long-term effects.

In the fall, the bill was defeated leaving the issue of labelling to the Royal Society of Canada and the Canadian Biotechnology Advisory Committee. These bodies have determined that the best approach to GMO food labeling is a voluntary system.

Prime Minister's Task Force

Last spring, the Prime Minister surprised the agriculture community by establishing a Liberal Caucus Task Force on Future Opportunities in Farming. The Task Force, which is chaired by Bob Speller, MP for Haldimand-Norfolk-Brant, has travelled across the country over the last few months to consult with farmers.

Chicken Farmers of Canada appeared before the committee on December 3, 2001 to discuss a long-term strategy for the sector. Also present were the Grain Growers of Canada, and the Canadian Cattleman's Association, allowing for some very interesting and beneficial dialogue among sectors. The interim report is expected to go to the Prime Minister early in 2002. The final version of the report is expected in the fall of 2002. ●

Signs of **Success**

Membership Survey

CFC successfully carried out the Membership Survey of our 2,800 chicken farmers in 2001. The telephone survey was completed in April, with the results being presented to CFC Directors at their July Board meeting.

One of our goals was to better understand the demographic profile of Canada's chicken farmers. Through this survey, CFC learned that just under half of our farmers are under the age of 45. We also discovered that almost one-third of our farmers are planning to increase their operation and more than one-half have established farms that they plan to maintain.

Canadian chicken farmers produce an average of 65,213 kg of chicken (live weight per cycle), in an average cycle of 8.5 weeks, in an average of 2.25 barns.

Another goal of the survey was to identify what CFC services were most important to the farmer. Through this we learned that all of CFC's services were highly important to them, with an average rating of 4.02 on a scale of 5 points.

Usage and Attitude Study

Chicken remains the No. 1 meat of choice for Canadians! The third update of Chicken Farmers of Canada's national study on in-home consumption of chicken demonstrated that chicken is eaten more often both in homes and restaurants and that it is Canada's favourite meal.

One-third of consumers reported that they are eating chicken more often than they did one year ago. Every update of the study shows that Canadians are becoming more and more health conscious. They are increasingly aware of the fat content of food and as a result, are removing the skin before eating their chicken.

Also interesting was that the majority of grocery shoppers felt that it is important that the chicken they buy is Canadian.

Chicken Cuts Poster

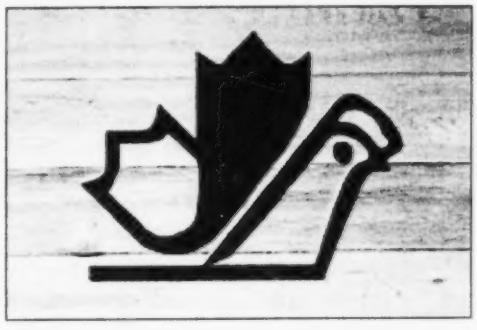
Chicken Farmers of Canada produced a full colour chicken cuts poster this year. The poster demonstrates just how versatile chicken is by highlighting a variety of different cuts of chicken.

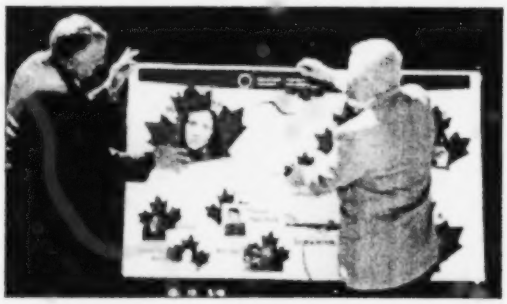
The poster also dispels some common myths and contains information on raising chickens, nutrition, food safety, cooking tips, and storing chicken. This was a joint effort, with the provincial chicken boards participating in the production of the poster.

Dazzling Dishes

Chicken Farmers of Canada was given an opportunity to participate in a joint recipe campaign in conjunction with Catelli, Burnbrae Farms, Renee's, and Clover Leaf in December. The campaign featured a full colour recipe booklet, including two chicken recipes, that was distributed nationally through Homemaker's and Madame au Foyer magazines, and in grocery stores across Canada.

The recipe booklet distributed in grocery stores also contained a coupon section, that CFC used to provide consumers with information on how chickens are raised, what they are fed, nutrition, and inform them about our food safety program. This enabled chicken farmers to reach over 2 million people during the peak holiday season.





Promotion Seminar

Promotion coordinators from the provincial chicken marketing boards and Chicken Farmers of Canada staff met in Montreal in March for CFC's annual Promotion Seminar.

This seminar provides the forum for provincial representatives to compare notes on promotion activities, discuss possible joint activities, strategic planning and provides an opportunity for professional development. Part of this year's seminar included a fruitful brainstorming session on "How can we get consumers to eat more chicken?"

Attendance at International Exhibition of Food, Beverages, Wines and Spirits (referred to as "SIAL") was the highlight of this year's agenda, as this was the first time SIAL has been held in Canada.

Canada Day

Chicken Farmers of Canada were proud be national sponsors at the Canada Day festivities in Ottawa for the ninth year in a row. The barbecue went smoothly yet again, and we sold all 8,000 chicken pieces before our projected closing time.

This year, the recipe for the chicken sandwich was Orange Ginger Chicken Supreme and was designed by the Westin Hotel's Executive Chef, Philippe Wettel.

While we were serving the zesty sandwiches, CFC and the Westin's Executive Director of Food and Beverage, Chef Jean-Luc Barone held two cooking demonstrations. These were introduced in 2000 to demonstrate safe food handling methods along with some chef's secret cooking techniques.

The atmosphere was spiced up this year with the addition of celebrity guest hosts on stage with Chef Barone. Jamie Salé and David Pelletier, the reigning world pairs figure skating champions and current Olympic gold medalists, were our celebrity hosts for the early cooking demonstration, while Justin Landry, the host of a new CBC teen quiz show *SmartAsk!*, hosted our second session. The celebrities captivated the audience. Landry, a comedian known also for his role as the "Hammerhead" mascot in the Building Box ™ commercials, played to the crowd perfectly while Salé and Pelletier signed many autographs and found out just how many figure skating fans love chicken. ●

CFC
Board of Directors

David Fuller
Chairman
Nova Scotia

John Slot
1st Vice-Chairman
Ontario

Luc Turcotte
2nd Vice-Chairman
Quebec

Waldie Klassen
Executive Member
Manitoba

Ron TeStroete
Alternate
Nova Scotia

Wendy Jeske
British Columbia

Reg Ference
Alberta

Dean Sully
Saskatchewan

David Mackenzie
Prince Edward Island

Yvon Cyr
New Brunswick

Martin Howlett
Newfoundland

Eric Anderson
Canadian Restaurant and Foodservices Association

Pearl Cooper
Canadian Poultry and Egg Processors Council

Ross MacLeod
Further Poultry Processors Association of Canada

Phil Kudelka
Canadian Poultry and Egg Processors Council

CFC Staff

Seating order

Front row (l to r):

Yves Ruel – Manager of Trade & Policy
Mike Dungate – General Manager
Paula Doucette – Manager of Administration & Human Resources
Jan Rus – Manager of Production & Food Safety

Middle row (l to r):

Kim Garamvolgyi – Bookkeeper
Paulette Charbonneau – Production & Food Safety Assistant
Yvon Séguin – Manager of Finance
Chantal Lafontaine – Communication Assistant
Juliet Marvin – Executive Secretary
Lisa Bishop – Manager of Communication

Back row (l to r):

Michael Laliberté – Monitoring & Enforcement Officer
Marty Brett – Communication Officer
Janet Noseworthy – Government Relations Officer
Johanne Neeteson – Project Coordinator
Mégane Medgueb – Translator
Anie Legault – Receptionist

Not included:

Food Safety Officer – Vacant
Policy Analyst – Vacant

CFC Committees 2001

Executive Committee

David Fuller, CFC Chairman, Nova Scotia *
John Slot, CFC 1st Vice-Chairman, Ontario
Luc Turcotte, CFC 2nd Vice-Chairman, Quebec
Waldie Klassen, CFC Executive Member, Manitoba

Market Development Committee

Pearl Cooper, CFC Director, Canadian Poultry and Egg Processors Council *
Yvon Cyr, CFC Director, New Brunswick
John Slot, CFC 1st Vice-Chairman, Ontario
Lem Janes, CFC Director, Further Poultry Processors Association of Canada

Food Safety Committee

Waldie Klassen, CFC Director, Manitoba *
John Slot, CFC 1st Vice-Chairman, Ontario
Pearl Cooper, CFC Director, Canadian Poultry and Egg Processors Council
David Mackenzie, CFC Director, Prince Edward Island
Martin Dufresne, CFC Alternate, Quebec

Finance Committee

David Mackenzie, CFC Director, Prince Edward Island *
Yvon Cyr, CFC Director, New Brunswick
Phil Kudelka, CFC Director, Canadian Poultry and Egg Processors Council

Canadian Federation of Agriculture representative

Waldie Klassen, CFC Director, Manitoba

Canadian Poultry Research Council representative

Reg Ference, CFC Director, Alberta

* Committee Chairperson

Key Conferences & Meetings

At Home

- Antimicrobial Resistance Policy Advisory Committee meetings
- Canadian Broiler and Hatching Egg Marketing Agency Advisory Committee meetings
- Canadian Federation of Agriculture (CFA) annual and semi-annual meetings
- Canadian Partnership for Consumer Food Safety Education meetings
- Canadian Poultry Research Council (CPRC)
- Canadian Poultry and Egg Processors Council (CPEPC) annual convention
- Canadian Society of Association Executives (CSAE) meeting, Calgary
- CFA Trade Committee meetings
- CFIA — Canadian Poultry Disease Reporting System meeting
- CFIA — Liaison through CPEPC Poultry Operations Technical Committee (POTC)
- CPEPC Poultry Operations Technical Committee meetings (POTC)
- CPEPC Poultry Sector meetings
- Federal-Provincial Agriculture Minister meeting, Whitehorse
- Further Poultry Processors Association of Canada annual and general meetings
- Liberal Feather Caucus reception
- National Farm Products Council meetings
- Provincial chicken marketing board annual meetings
- SM-5 trade meetings
- Tariff Rate Quota Advisory Committee (TQAC)

Abroad

- Cairns Farm Leaders Conference, Punta del Este, Uruguay
- Canadian Federation of Agriculture (CFA) Trade Mission to Geneva, Switzerland
- International Federation of Agriculture Producers (IFAP) – Commodity Conference, Australia
- International Poultry Exposition, Atlanta, Georgia
- National Chicken Council Annual Conference, Washington, DC
- National Chicken Council Marketing Seminar, Lake Tahoe, California
- North America / European Union Conference, Salzburg, Austria
- Rabobank Conference, Florida
- SM-5 Working Group Session with JA Zenchu, Japan
- United States Department of Agriculture (USDA), Agricultural Outlook Forum 2001, Washington, DC

Auditor's Report and Financial Statements

The Minister of Agriculture and Agri-Food
Government of Canada

The National Farm Products Council

The Members
Chicken Farmers of Canada

We have audited the balance sheet of Chicken Farmers of Canada as at December 31, 2001 and the statements of operations and of changes in net assets for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the Organization's management. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit.

Except as explained in the following paragraph, we conducted our audit in accordance with auditing standards generally accepted in Canada. Those standards require that we plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In common with many agricultural products marketing agencies, the Organization derives revenue from levies and fees charged to farmers based on their marketings, the completeness of which is not susceptible of satisfactory audit verification. Due to the structure of the chicken farmers' levy and fees, our verification of these revenues was limited to the amounts recorded in the accounts of the Organization and we were not able to determine whether any adjustments might be necessary to the levy and fee revenue, excess of revenue over expenses, assets and net assets.

In our opinion, except for the effect of adjustments, if any, which we might have determined to be necessary had we been able to satisfy ourselves concerning the completeness of levy and fee revenue referred to in the preceding paragraph, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of Chicken Farmers of Canada as at December 31, 2001 and the results of its operations and its cash flows for the year then ended in accordance with accounting principles generally accepted in Canada.

Deloitte + Touche LLP

Chartered Accountants
February 13, 2002

Statement of Operations

year ended December 31, 2001

	2001	2000
Revenue		
Levy and fee revenue	$ 5,552,590	$ 4,579,464
Interest and other revenue	352,916	296,666
Liquidated damages	19,761	170,017
	5,925,267	5,046,147
Expenses		
Amortization	35,458	45,913
Canadian Poultry Research Council	9,468	-
Committees	101,022	187,188
Communication	487,522	486,401
Directors and alternates	749,296	784,146
Membership fees	57,823	54,226
Office	417,112	470,004
Professional fees	164,269	311,869
Promotion activities	12,618	25,648
Salaries, benefits and travel	1,375,154	1,299,975
Special studies	253,560	239,547
Trade	155,110	122,793
Translation	105,633	101,156
	3,924,045	4,128,866
Excess of Revenue over Expenses	**2,001,222**	**917,281**

Statement of Changes in Net Assets

year ended December 31, 2001

	General Fund	Invested in Capital Assets	Internally Restricted Research Fund (Note 8)	Total	
				2001	2000
Balance, beginning of year	$ 6,464,431	$ 150,061	$ –	$ 6,614,492	$5,697,211
Excess of revenue over expenses	2,036,680	(35,458)	–	2,001,222	917,281
Interfund Transfer (Note 8)	(2,004,558)	–	2,004,558	–	–
Net acquisition of capital assets	(14,606)	14,606	–	–	–
Balance, end of year	**$ 6,481,947**	**$ 129,209**	**$ 2,004,558**	**$ 8,615,714**	**$6,614,492**

Balance Sheet

as at December 31, 2001

	2001	2000
Current Assets		
Cash and short-term investments (Note 3)	$ 6,205,160	$ 6,104,700
Accounts receivable (Note 4)	769,411	752,579
Prepaid expenses	39,925	13,964
Trust assets (Note 5)	730,877	–
	7,745,373	6,871,243
Investments	1,981,282	–
Capital Assets (Notes 6)	129,209	150,061
	$ 9,855,864	**$ 7,021,304**
Current Liabilities		
Accounts payable and accrued liabilities	$ 509,273	$ 406,812
Trust liabilities (Note 5)	730,877	–
	1,240,150	406,812
Commitments (Note 7)		
Net Assets		
General Fund	6,481,947	6,464,431
Invested in capital assets	129,209	150,061
Internally Restricted Research Fund (Note 8)	2,004,558	–
	8,615,714	6,614,492
	$ 9,855,864	**$ 7,021,304**

Approved by the Board

David Mackenzie
Finance Committee, Director

Phil Kudelka
Finance Committee, Director

Notes to the Financial Statements

year ended December 31, 2001

1. ACTIVITIES OF THE ORGANIZATION

Objective of the Organization

The Chicken Farmers of Canada (CFC), incorporated pursuant to the Farm Products Agencies Act, was established to ensure the orderly marketing of chicken in Canada. The Organization is exempt from income taxes under section 149(1)(e) of the Income Tax Act.

Levy and fee revenue

The Organization charges levies to farmers based on chicken marketings in inter-provincial and export trade and receives fees in relation to intra-provincial trade.

2. ACCOUNTING POLICIES

These financial statements have been prepared in accordance with accounting principles generally accepted in Canada and reflect application of the following policies.

Revenue recognition

The Organization recognizes revenue on the deferral method.

Liquidated damages

Liquidated damages, which are recognized using the cash basis of accounting, are assessed against provincial commodity boards on a periodic basis when applicable.

Capital assets

Capital assets are recorded at cost. Amortization of capital assets is calculated using the straight-line method over their anticipated useful lives. Terms are as follows:

Office equipment	10 years
Computer equipment	3 years

3. CASH AND SHORT-TERM INVESTMENTS

Cash and short-term investments, which include bank deposits, treasury bills, bonds and guaranteed investment certificates are valued at cost which approximates market value.

4. ACCOUNTS RECEIVABLE

Accounts receivable consist of levies and fees receivable from the provincial organizations, amounts due under agreements with Canadian Federation of Agriculture and accrued interest on investments.

5. TRUST ASSETS AND LIABILITIES

During the year, the British Columbia Chicken Marketing Board remitted $730,877 pertaining to levies and fees for the year 2000. Following an agreement with the British Columbia Chicken Marketing Board, this payment has to be held as cash in Trust until the matter is settled from legal actions.

6. CAPITAL ASSETS

	2001			2000
	Cost	Accumulated Amortization	Net Book Value	Net Book Value
Office equipment	$ 221,996	$ 115,743	$ 106,253	$ 119,092
Computer equipment	97,074	74,118	22,956	30,969
	$ 319,070	**$ 189,861**	**$ 129,209**	**$ 150,061**

7. COMMITMENTS

The Organization is committed under the terms of lease contracts with various expiry dates for the rental of premises and office equipment. Minimum lease payments are:

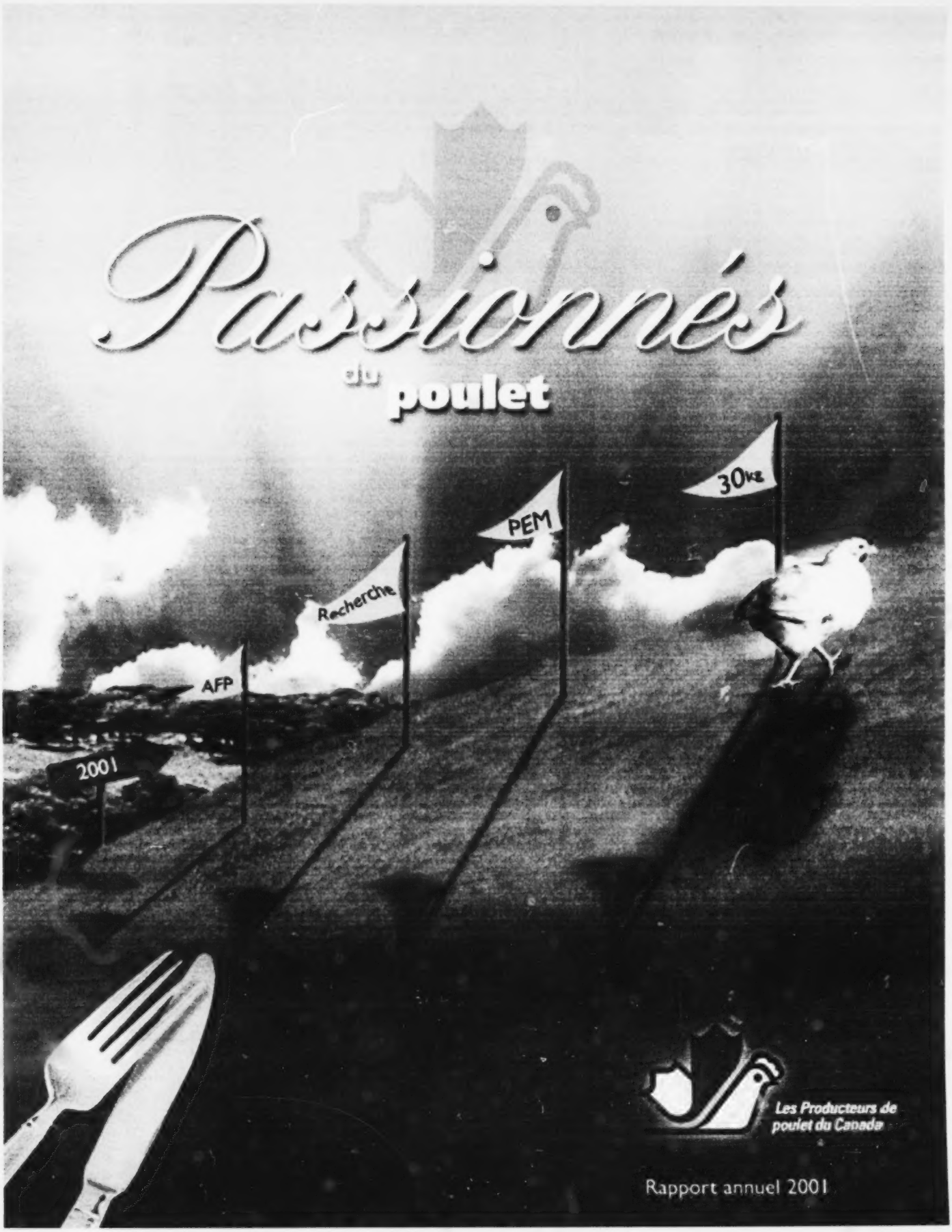
2002	$ 98,024
2003	98,024
2004	98,024
2005	88,950
Thereafter	468,180
	$ 851,202

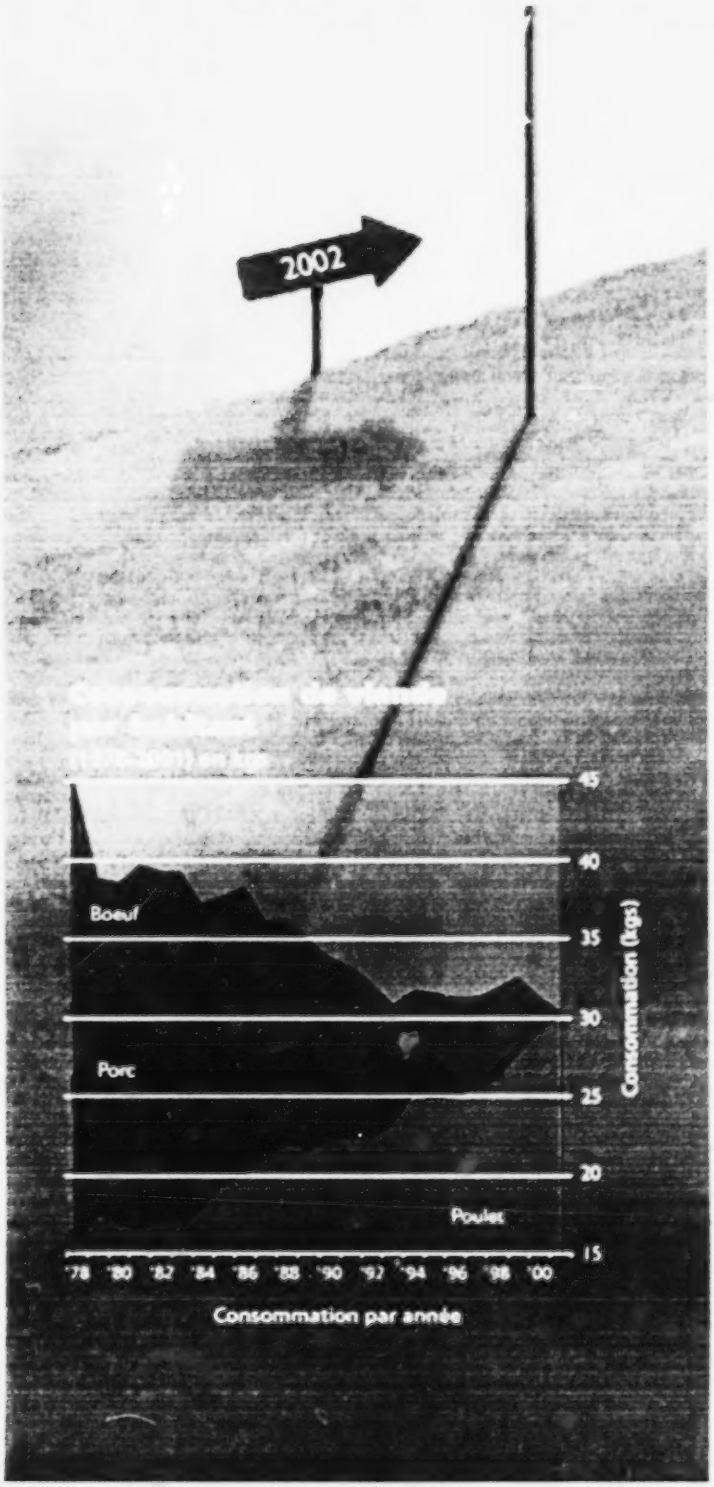
8 **RESEARCH FUND**

During the year, the Board of Directors decided to transfer $2,000,000 from the General Fund to establish a Research Fund. The objective of the Organization is to build the Research Fund to $10,000,000. The revenue generated from this fund will be used to support research projects related to the chicken industry in Canada. During the year, interest revenue of $4,558 was earned on assets dedicated to the Fund. This amount was transferred to the net assets of the Fund.

9. **STATEMENT OF CASH FLOWS**

As information relating to cash flows is evident from the other financial statements, these statements do not include a statement of cash flows.


Passionnés du poulet
2001
AFP
Recherche
PEM
30¢
Les Producteurs de poulet du Canada
Rapport annuel 2001


2002
45
40
35
30
25
20
15
Boeuf
Porc
Poulet
Consommation (kgs)
'78 '80 '82 '84 '86 '88 '90 '92 '94 '96 '98 '00
Consommation par année

À présenter au ministre fédéral de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire, l'honorable Lyle Vanclief, et au Conseil national des produits agricoles

TABLE DES MATIÈRES

Qui sommes-nous?	1
Avenir et défis	2
Succès et partenariat	3
Accord fédéral-provincial	4
Plan stratégique – Résultats et défis	6
Le marché canadien du poulet en 2001	8
La gestion du système	12
Le commerce et les politiques	14
La salubrité des aliments	16
Les relations gouvernementales	17
Des signes de succès	18
Conseil d'administration des PPC en 2001	20
Personnel des PPC	21
Comités, conférences et réunions en 2001	22
Rapport des vérificateurs et états financiers	23

www.poulet.ca

Les Producteurs de poulet du Canada

Les Producteurs de poulet du Canada
Bureau 1007
350, rue Sparks
Ottawa (Ontario)
K1R 7S8
Tél. : (613) 241-2800
Téléc. : (613) 241-5999
Courriel : ppc@poulet.ca
Site Web : http://**www.poulet.ca**

ISSN 0849-780X

Graphisme : Ryan/Smith Design Associates
Impression : The Lowe-Martin Group
Imprimé sur du papier recyclé de fabrication canadienne.

Qui **sommes-nous?**

Les Producteurs de poulet du Canada (PPC), organisme national dirigé par les producteurs, ont pour responsabilité principale de veiller à ce que la production de poulet soit suffisante pour répondre à la demande. Le système qui régit l'industrie du poulet est communément appelé la gestion de l'offre.

L'organisme est entièrement financé à même les prélèvements perçus auprès des producteurs; il ne reçoit aucune subvention gouvernementale.

Afin d'approvisionner le marché canadien, des producteurs de chaque province se rencontrent environ six fois par année pour déterminer les besoins du marché à la lumière, notamment, des données fournies par les secteurs de la transformation, du détail et de la restauration.

Les orientations et politiques des PPC sont établies par un conseil d'administration de 14 membres, dont dix producteurs nommés chaque année par les dix offices provinciaux de commercialisation. Quatre autres administrateurs — un du secteur de la restauration, un autre du secteur de la suttransformation et deux du secteur de la transformation — sont nommés par leurs associations nationales respectives pour des mandats de deux ans.

Une autre grande responsabilité des PPC : faire en sorte que les principaux décideurs du gouvernement fédéral comprennent bien les préoccupations et les intérêts des 2 800 producteurs canadiens de poulet et qu'ils en tiennent compte lors de la prise de décisions importantes concernant la politique agricole ou commerciale.

Les PPC sont aussi les porte-parole des producteurs de poulet du Canada sur la scène internationale.

Par ailleurs, les PPC s'occupent de diverses questions de réglementation. Ils s'assurent du respect des décisions prises en matière d'allocation de contingents. Par exemple, les PPC délivrent des permis aux producteurs, transformateurs, transporteurs, commerçants et détaillants concernés par le mouvement interprovincial de poulets vivants. Ils délivrent aussi des permis aux exportateurs de poulet qui produisent du poulet destiné aux marchés d'exportation.

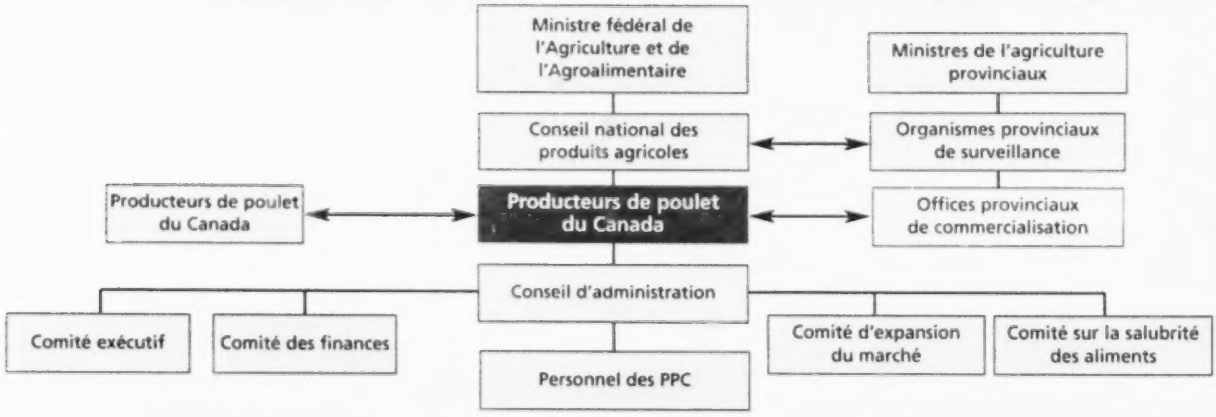
L'organisme encourage la collaboration entre tous les intervenants de l'industrie du poulet et il fait la promotion du poulet au Canada.

Les PPC ont vu le jour en 1978 en vertu de la *Loi sur les offices de commercialisation des produits agricoles* et d'une entente entre le gouvernement fédéral, les ministres provinciaux de l'Agriculture et les producteurs de poulet.

Les PPC, qui ont leur bureau à Ottawa, comptent 18 employés.

L'usage des deux langues officielles, le français et l'anglais, est de mise dans leurs activités. ●

LA STRUCTURE ORGANISATIONNELLE DES PPC



Avenir et **défis**

L'année 2001 a été déterminante pour les Producteurs de poulet du Canada et l'industrie canadienne du poulet, celle-ci ayant été marquée par la signature du nouvel Accord fédéral-provincial.

Je tiens à remercier tous ceux et celles qui, partout au pays, tant dans les gouvernements que dans l'industrie, ont travaillé sans relâche ces dernières années afin que les efforts des PPC soient concrétisés et que leur priorité absolue soit couronnée de succès.

Or, en 2001, les PPC ont aussi concrétisé d'autres priorités.

En 2001, la production de poulet au Canada a augmenté de 6,0 %, atteignant quelque 926,8 millions de kilogrammes. En conséquence, nous avons atteint notre objectif de consommation de 30 kilogrammes par habitant. Félicitations à tous les intervenants de l'industrie. Leurs efforts soutenus nous ont permis d'atteindre, deux ans plus tôt que prévu, notre objectif d'expansion du marché.

Les Producteurs de poulet du Canada, à l'instar de l'Office canadien de commercialisation du dindon, de l'Office canadien de commercialisation des œufs, de l'Office canadien de commercialisation des œufs d'incubation de poulet à chair et du Conseil canadien des transformateurs œufs et de volailles, comptent parmi les membres fondateurs du Conseil de recherches avicoles du Canada.

Les PPC saisissent bien l'importance de la recherche et estiment que le Conseil saura aider l'industrie de poulet à combler ses besoins en recherche. C'est d'ailleurs dans cette perspective que les PPC ont établi un Fonds national de recherche de deux millions de dollars.

Le Comité d'expansion du marché des PPC a joué un rôle clé dans la l'élaboration et la mise en œuvre d'une politique d'expansion du marché en vue d'approvisionner en viande brune les fabricants canadiens de produits de poulet. À la demande des ministres, les PPC ont élaboré une politique ayant pour but de rendre inutiles les importations supplémentaires spéciales.

C'est au début d'octobre que s'est déroulée notre séance annuelle de planification stratégique durant laquelle ont été convenues nos orientations et priorités pour l'année qui vient. L'un des points comptant parmi nos grandes priorités : les négociations sur l'agriculture de l'Organisation mondiale du commerce (OMC).

En novembre 2001, au terme de six jours de négociations intensives dans le cadre de la quatrième Conférence ministérielle de l'OMC à Doha, l'OMC est parvenue à lancer un nouveau cycle général de négociations commerciales.

L'agriculture pèsera lourd dans les négociations où les principaux points au programme sont l'agriculture, les services, la propriété intellectuelle, le règlement des différends, l'environnement, la politique de la concurrence et le commerce électronique. Or, un élément particulier colorera les négociations : l'acceptation des pays Membres d'accorder un traitement spécial et différencié aux pays en voie de développement.

Le programme de travail convenu est très chargé, les négociations devant être menées à terme d'ici le 1er janvier 2005.

Les PPC collaboreront très étroitement avec les représentants des gouvernements et des autres organisations agricoles afin d'assurer, lors des négociations, la défense des intérêts des producteurs de poulet, de l'industrie du poulet et, de ce fait, de l'ensemble du secteur canadien de l'agriculture.

Je tiens à remercier les membres du Conseil d'administration des PPC pour leur ardeur et leur dévouement à l'avancement de l'industrie canadienne du poulet, ainsi que pour la collaboration soutenue qu'ils m'ont témoignée en ma qualité de président.

Je me dois aussi de remercier les membres du Comité exécutif pour leur appui inestimable et les efforts qu'ils ont déployés au nom des producteurs et de l'industrie.

Au ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire, l'honorable Lyle Vanclief, aux représentants d'Agriculture et Agroalimentaire Canada et à la présidente du Conseil national des produits agricoles, Mme Cynthia Currie, merci pour vos conseils, votre collaboration et votre appui tout au long de l'année.

Je dois aussi beaucoup aux employés des PPC. Merci pour vos conseils, votre dévouement et votre appui tout au long de l'année.

Quant à Mike Dungate, le directeur général des PPC, je le remercie sincèrement pour son dévouement de tous les instants et son engagement exceptionnel à l'égard de l'industrie canadienne du poulet.

Sachez que c'est avec plaisir que j'ai collaboré avec les membres de cette industrie dynamique et que j'ai contribué à relever les défis qui ont marqué la dernière année. Nous devons continuer à nous serrer les coudes – du producteur au consommateur – si nous voulons que notre industrie maintienne sa lancée.

À l'aube de 2002, deux choses sont claires : nous devrons faire de nombreux choix et nous devrons relever de nombreux défis. Je suis persuadé que les PPC seront toujours à la hauteur. ●

David Fuller
Président

Qui **sommes-nous?**

Les Producteurs de poulet du Canada

PPC — organisme national dirigé par les producteurs — a pour responsabilité principale de veiller à ce que la production de poulet soit suffisante pour répondre à la demande. Le système qui régit l'industrie du poulet est communément appelé la gestion de l'offre.

L'organisme est entièrement financé à même les prélèvements perçus auprès des producteurs. Il ne reçoit aucune subvention gouvernementale.

Afin d'approvisionner le marché canadien, des producteurs de chaque province se rencontrent environ six fois par année pour déterminer les besoins du marché à la lumière des commandes fournies par les secteurs de la transformation, du détail et de la restauration.

Les orientations et politiques des PPC sont établies par un conseil d'administration de 18 membres, dont dix producteurs nommés chaque année par les dix offices provinciaux de commercialisation. Quatre autres administrateurs — un du secteur de la restauration, un autre du secteur de la surtransformation et deux du secteur de la transformation — sont nommés par leurs associations nationales respectives pour des mandats de deux ans.

Une autre grande responsabilité des PPC : faire en sorte que les principaux décideurs du gouvernement fédéral comprennent bien les préoccupations et les intérêts des 2 800 producteurs canadiens de poulet et qu'ils en tiennent compte lors de la prise de décisions importantes concernant la politique agricole ou commerciale.

Les PPC font aussi la représentation des producteurs de poulet du Canada sur la scène internationale.

Par ailleurs, les PPC s'occupent de diverses questions de réglementation. Ils s'assurent du respect des décisions prises en matière d'allocation de contingents. Par exemple, les PPC délivrent des permis aux producteurs, transformateurs, transporteurs, commerçants et détaillants concernés par le mouvement interprovincial de poulets vivants. Ils déterminent aussi les quantités admissibles de poulet aux producteurs qui veulent exporter sur les marchés d'exportation.

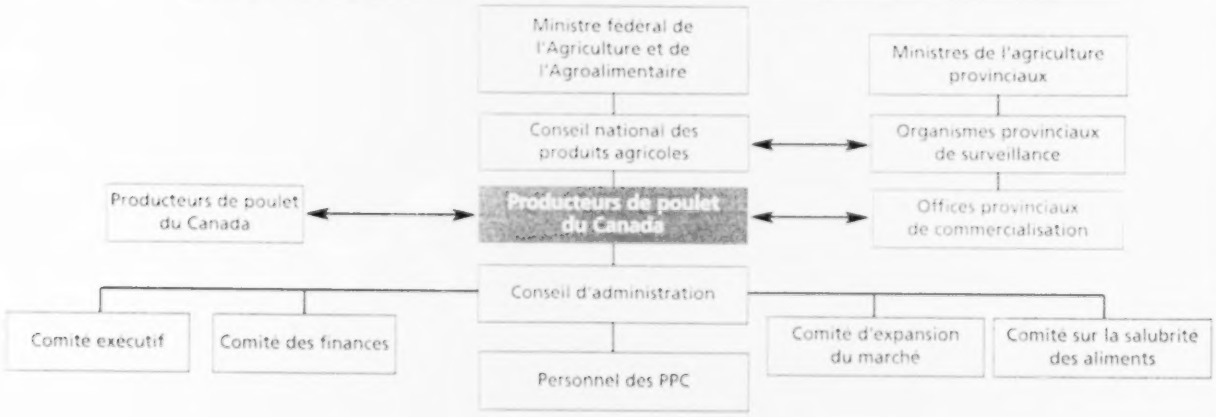
L'organisme encourage la collaboration entre tous les intervenants de l'industrie du poulet et il fait la promotion du poulet au Canada.

Les PPC ont vu le jour en 1978 en vertu de la *Loi sur les offices de commercialisation des produits agricoles* et d'une entente entre le gouvernement fédéral, les ministres provinciaux de l'Agriculture et les producteurs de poulet.

Les PPC ont leur bureau à Ottawa. Comptent 26 employés.

L'usage des deux langues officielles, le français et l'anglais, va de soi dans leurs activités.

LA STRUCTURE ORGANISATIONNELLE DES PPC



Avenir et **défis**

L'année 2001 a été déterminante pour les Producteurs de poulet du Canada et l'industrie canadienne du poulet, celle-ci ayant été marquée par la signature du nouvel Accord fédéral-provincial.

Je tiens à remercier tous ceux et celles qui, partout au pays, tant dans les gouvernements que dans l'industrie, ont travaillé sans relâche ces dernières années afin que les efforts des PPC soient couronnés et que leur mandat soit renouvelé. Je suis [illegible] en 2001, les PPC [illegible]

En 2001, la production de poulet au Canada a atteint [illegible] de kilogrammes, ce qui représente [illegible] de kilogrammes. En conséquence, nous avons atteint notre objectif de consentement de [illegible] kilogrammes par habitant. Félicitations à tous les intervenants de l'industrie. Leurs efforts soutenus nous ont permis d'atteindre deux ans plus tôt que prévu notre objectif d'expansion du marché.

Les Producteurs de poulet du Canada, l'Office canadien de commercialisation du [illegible] de l'Office canadien de commercialisation des œufs, l'Association de poulet à griller et du Conseil canadien des transformateurs avicoles et [illegible] comptent parmi les membres fondateurs du Conseil de recherches avicoles du Canada.

Les PPC [illegible] l'importance de la recherche et estiment que le Conseil aidera [illegible] à accroître sa compétitivité. C'est d'ailleurs dans [illegible] que les PPC [illegible] du marché de [illegible].

Le Comité d'examen du commerce des PPC a pour rôle [illegible] et la mise en œuvre [illegible] du marché en vue d'[illegible] entre toutes les Provinces canadiennes de produits de poulet. À la demande des ministres, les PPC ont élaboré une politique ayant pour but de rendre inutiles les importations supplémentaires spéciales.

C'est au début d'octobre que s'est déroulée notre séance annuelle de planification stratégique durant laquelle [illegible] ont été convenues nos orientations et priorités pour l'année qui vient. Un des points comptant parmi nos grandes priorités : les négociations sur l'agriculture de l'Organisation mondiale du commerce (OMC).

Du 30 novembre 2001 au [illegible] de nos délégations [illegible] dans le cadre de la quatrième Conférence ministérielle de l'OMC à Doha (OMC). [illegible] à lancer un nouveau cycle [illegible] commerciales.

[illegible] les négociations en agriculture [illegible] notre industrie [illegible] et [illegible] la gestion des approvisionnements, le régime des droits compensateurs, la politique de la concurrence et le commerce électronique. [illegible] continuer [illegible] les négociations en agriculture des pays Membres de l'OMC [illegible] et [illegible] et d'encourager [illegible] de développement.

Le programme de travail [illegible] a été lancé [illegible] les négociations devaient être menées à terme d'ici le 1er janvier 2005.

Les PPC collaboreront très étroitement avec les représentants des gouvernements et des autres organisations agricoles [illegible] les négociations à l'OMC, [illegible] des intérêts des producteurs de poulet, de l'industrie du poulet et, de façon [illegible] de l'intérêt du secteur canadien de l'agriculture.

Je tiens également à remercier les membres du Conseil d'administration des PPC pour leur aide et leur dévouement à l'avancement de l'industrie canadienne du poulet, ainsi que pour la collaboration soutenue qu'ils m'ont témoignée en ma qualité de présidente.

Je me dois aussi de remercier les membres du Comité exécutif pour leur appui inestimable et les efforts qu'ils ont déployés au nom des producteurs et de l'industrie.

Au ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire, l'honorable Lyle Vanclief, aux représentants d'Agriculture et Agroalimentaire Canada et à la présidente du Conseil national des produits agricoles, Mme Connie [illegible], nous [illegible] votre [illegible] auprès [illegible] PPC. Merci pour [illegible] et votre [illegible] de l'industrie [illegible] Comité d'examen du commerce des PPC [illegible] gouvernement [illegible] de l'[illegible] et [illegible] essentiel à l'objectif de l'industrie [illegible] du poulet.

Sachez que c'est avec plaisir que j'ai collaboré avec les membres de cette industrie dynamique et que j'ai contribué à relever les défis qui ont marqué la dernière année. Nous devons continuer à bien servir les consommateurs de produits de poulet au Canada et nous sommes convaincus que notre industrie maintiendra sa lancée.

À l'aube de 2002, deux choses sont claires : nous nous trouvons devant de nombreux choix et nous devrons relever de nombreux défis. Je suis persuadée que les PPC seront toujours à la hauteur. ●

David Fraser
Présidente

Succès et partenariat

Ce qui me surprend le plus, depuis mon arrivée à la barre des PPC, c'est le changement tranquille de la garde qui s'opère dans l'industrie canadienne du poulet.

Il ressort du Sondage national sur les producteurs canadiens de poulet de 2001 que 47 % des producteurs ont 45 ans ou moins et que plus de 21 % d'entre eux sont titulaires d'un contingent depuis moins de cinq ans. La prochaine génération s'installe.

Depuis mon entrée en fonction aux PPC, en janvier 1996, le nombre de membres du Conseil d'administration est passé de 12 à 14, les seuls qui siègent toujours au Conseil étant Waldie Klassen, David MacKenzie et Pearl Cooper (David Fuller est revenu au conseil en mars 1996 au terme d'un congé sabbatique de 18 mois). Chaque nouvel administrateur aborde dans une perspective un peu différente les enjeux auxquels sont confrontés les PPC et c'est grâce à la synergie résultant de l'interaction des perspectives de chacun que nous avons pu nous hisser parmi les grandes organisations agricoles.

Parmi mes collègues qui dirigent des offices provinciaux, le roulement a été tout aussi appréciable. Jim Beattie, Lloyd Johnston, Bill Bearss, Catherine Bielak and Christa Legge ont assuré avec succès la relève des Art Stafford, Roger King, Bill Doyle, Bob French et Frank Dormody. Quant à Serge Deschamps, il s'attaquera aussi à d'autres défis à compter d'avril. Parfois, je me demande si les gens se rendent vraiment compte de la complexité de leurs tâches et des efforts énormes qu'ils déploient pour assurer la cohérence – non seulement au sein de leur province mais aussi à l'échelle de l'industrie canadienne du poulet. Je tiens à les remercier pour leur dévouement.

Quant au personnel des PPC, le roulement est encore plus considérable. Seuls Juliet, Paula, Michael, Yvon et Johanne sont au service de l'industrie depuis plus longtemps que moi. Quant aux 12 autres employés, cinq ont été embauchés dans la dernière année et trois autres viendront bientôt grossir nos rangs. Tous les nouveaux employés se sont attelés immédiatement à leurs tâches, mettant à notre service l'expérience qu'ils avaient acquise ailleurs, leurs nouvelles idées et leur enthousiasme – ils ont ranimé notre passion.

Mais ce qui m'étonne le plus, c'est que nous avons su malgré tout maintenir et améliorer les services que nous fournissons à nos producteurs et à l'industrie. Nos illustres anciens – Cynthia Currie, Denis Desrosiers, Erin Scullion, Nicole Beauchamp, Giuseppe Caminiti, Yves Labbé, Chantal Lafontaine et bien d'autres encore – ont contribué de façon appréciable à l'essor des PPC. Nous ne nous sommes pas endormis sur nos lauriers et nous n'avons pas oublié notre passé. À mesure que le monde évolue, nous évoluons aussi et nous nous adaptons aux nouvelles réalités, d'où notre pertinence.

Cette pertinence se manifeste d'abord au Conseil d'administration. Soulignons l'apport de David Fuller et de son équipe qui ont établi et mis en œuvre un plan stratégique porteur d'avenir et qui ont eu le courage de s'aventurer à l'extérieur des sentiers battus. Nous ferons à coup sûr de nouveau appel à leur leadership.

L'année 2001 a été couronnée de grands succès – un nouvel AFP, une structure et des outils de gouvernance de qualité, une consommation de 30 kilogrammes par habitant, la création du Conseil de recherches avicoles du Canada et l'adoption d'une politique d'expansion du marché.

Nous ne travaillons pas en vase clos. Pour réussir, nous devons miser sur la collaboration de nombreux autres intervenants. J'ai bien apprécié la contribution de l'ACRSA de l'ACSV et du CCTOV, des organisations qui, comme nous, sont membres de la famille de la FCA, des gouvernements fédéral et provinciaux, dont du CNPA et, en particulier, de David Wilson et Lynn Starchuk, sans qui le nouvel AFP n'aurait pas vu le jour.

Le flambeau a été remis à la garde montante. En misant sur l'équipe gagnante que nous sommes à rassembler, de même que sur la passion et l'attitude positive que vous insufflez ***tous et chacun*** à notre industrie, nul doute qu'en 2002 nos succès seront à la hauteur de ceux remportés en 2001. ●

Mike Dungate
Directeur général

Accord fédéral-provincial

Les PPC ont concrétisé la priorité absolue de leur plan stratégique. Au terme de trois années de consultations, de discussions et de négociations intensives, voilà que le nouvel Accord fédéral-provincial (AFP) sur le poulet soutient le système national d'allocation du poulet en vigueur, dont les PPC assurent la coordination.

C'est le 16 juillet 2001 à l'hôtel Fort Garry à Winnipeg que cet accord historique a été conclu lors d'une cérémonie de signature rassemblant les présidents des offices provinciaux. En ont été témoins Lyle Vanclief, ministre fédéral de l'Agriculture, et Roseann Wowchuk, ministre du Manitoba qui, à l'instar de leurs homologues provinciaux, avaient signé l'accord à Whitehorse le 28 juin.

Même si ce sont les PPC qui ont piloté le dossier, il n'y aurait pas eu de nouvel AFP sans la collaboration et le travail acharné de nombreuses personnes.

Le ministre Vanclief a exercé son leadership auprès de ses homologues provinciaux, tandis que l'ANRAA et le CNPA, sous la direction respective de Reg King et Cynthia Currie, ont aussi joué des rôles clés. Quant à David Fuller et ses collègues présidents des offices provinciaux, sans oublier les PPC, les employés des offices provinciaux et leurs conseillers juridiques, ils ont mis leurs efforts en vue d'arrêter les détails de l'AFP et de faire de l'entreprise un succès.

Le nouvel AFP est un accord en trois volets.

Dans le texte de l'AFP sont énoncés l'objet et les objectifs du système national, les engagements des parties et les conditions d'adhésion à l'accord. Le nouvel AFP résilie aussi l'Accord fédéral-provincial de 1978.

La Proclamation des PPC figure à l'Annexe A où sont exposés le plan de commercialisation des PPC et leurs pouvoirs concernant l'adhésion au plan, les contingents, les permis et les prélèvements.

L'Annexe B – l'entente opérationnelle – est l'élément central de l'AFP. On y trouve les modalités de gestion du système national d'allocation pour le poulet.

L'importance de l'Accord

La signature du nouvel AFP par les ministres, les offices provinciaux de surveillance, les offices provinciaux de commercialisation et les PPC marque le renouvellement de l'engagement du gouvernement et de l'industrie à l'égard du système canadien de commercialisation ordonnée du poulet, un système en constante évolution.

Pour la première fois en plus de 10 ans, le nouvel AFP rallie les 10 provinces à un système national. La C.-B. n'adhérait plus à l'ancien accord depuis 1991 et l'Alberta, depuis 2000.

L'industrie du poulet peut dorénavant miser sur un environnement politique stable où producteurs, transformateurs, surtransformateurs et distributeurs de poulet peuvent investir en toute confiance.

Cet accord constitue le cadre juridique de l'industrie canadienne du poulet. Dorénavant, comme il est possible d'apporter des changements opérationnels sans devoir obtenir l'aval des ministres, l'industrie du poulet peut réagir plus rapidement aux besoins du marché. En outre, l'accord s'inspire de la position en matière de commerce international du gouvernement fédéral où le Canada revendique le droit d'utiliser les systèmes de commercialisation de son choix.

L'industrie canadienne du poulet n'en est pas à ses premiers succès. Elle est réputée pour sa capacité d'adaptation qui caractérise son système de gestion de l'offre en constante évolution, tout particulièrement en ce qui concerne l'approvisionnements, le commerce et la salubrité des aliments.

Grâce au nouvel AFP, notre système procurera, comme dans le passé, des avantages à tous les intervenants. Il s'agit d'un système articulé sur la collaboration qui donne aux producteurs de poulet du pouvoir sur le marché afin qu'ils puissent composer avec une industrie agroalimentaire où, tant au Canada qu'à l'étranger, on constate une concentration de plus en plus grande.

Quelques faits historiques

En 1978, l'Office canadien de commercialisation du poulet (OCCP) est créé en vertu de la *Loi sur les offices des produits agricoles*, suite à la signature du premier Accord fédéral-provincial. En 1986, l'OCCP devient officiellement Les Producteurs de poulet du Canada (PPC).

L'Accord fédéral-provincial de 1978 a établi un système d'allocation « descendant » par lequel le Comité national de gestion des approvisionnements des PPC se charge de déterminer les besoins du marché avant que les PPC ne répartissent le volume de production ainsi établi parmi les provinces en empruntant une formule rigoureuse de partage du marché.

Au milieu des années 90, un changement de philosophie commence à émerger. Après plusieurs essais de concrétisation, le premier étant l'Accord national sur les allocations et les prix de 1995, le système d'allocation (ascendant) est entièrement appliqué en 1998 avec la création de l'Entente nationale sur l'allocation (ENA).

Selon la méthode « ascendante » de la gestion de l'offre, les offices provinciaux de commercialisation du poulet ont la responsabilité de rencontrer leurs clients afin de déterminer les besoins du marché provincial. Ces besoins sont présentés aux PPC. Si l'offre nationale générale répond à la demande du marché canadien, les PPC approuvent alors les besoins du marché provincial.

À la suite de l'adoption du système « ascendant », l'industrie canadienne du poulet est devenue beaucoup plus souple, puisqu'elle prend maintenant en compte les besoins et les préoccupations particuliers des consommateurs, des producteurs et des transformateurs. Il s'agit d'un changement important qui, la conclusion du nouvel AFP en atteste, a reçu l'appui général de l'industrie ●

Plan stratégique
Résultats et défis

En 1999, les Producteurs de poulet du Canada ont entrepris de se donner des objectifs importants et ambitieux. En définissant leur mission, en exprimant clairement leur vision et en précisant la voie à emprunter pour parvenir au succès, les PPC ont monté la barre pour l'ensemble de l'industrie du poulet.

En 2001, la troisième année de la mise en œuvre de ce plan novateur, les PPC ont remporté de grands succès, constitué de solides partenariats et exploré de nouvelles avenues, tout en s'imposant des normes encore plus rigoureuses.

Énoncé de mandat des PPC

Bâtir une industrie canadienne du poulet à l'écoute des consommateurs et offrant à tous les intervenants des possibilités d'accroître leur rentabilité.

Tout au long des trois dernières années, les PPC se sont employés à devenir le chef de file en rendement du système, en salubrité et qualité des produits, en expansion du marché et en capacité organisationnelle. Leurs efforts ont été couronnés de nombreux succès.

Énoncés de vision du Plan stratégique des PPC

- Optimiser le rendement de l'industrie en termes de croissance, de profitabilité et de stabilité.
- Être à l'avant-garde en matière de salubrité des aliments, tant du point de vue des mesures de contrôle que des systèmes.
- Combler ou excéder en tout temps les attentes en matière de qualité des consommateurs.
- Rehausser encore davantage l'attitude positive des consommateurs à l'égard du poulet canadien.
- Minimiser le plus possible les effets des opérations des producteurs de poulet sur l'environnement.
- Mettre le poulet au premier rang au niveau de la consommation.
- Accroître nos exportations dans le cadre de notre stratégie de croissance.
- Améliorer les moyens d'action du Conseil d'administration des PPC et de son personnel afin que les décisions des PPC soient reconnues comme étant factuelles et qu'elles reflètent les points de vue de tous les intervenants.

Plusieurs des grands objectifs portés dans notre plan stratégique de 2001 étaient d'importance capitale. Nous voulions conclure un nouvel accord fédéral-provincial appuyant notre système de gestion axée sur le marché. Nous voulions accroître la consommation par habitant au Canada de notre produit polyvalent. Nous voulions examiner la possibilité d'établir un programme national de recherche pour notre industrie et tenter de renforcer la capacité de notre conseil d'administration à combler les attentes de nos membres. Même si dans chaque cas le défi était considérable, tous ces objectifs ont été atteints.

30 kg par habitant – deux ans plus tôt que prévu

Dans le cadre de leur énoncé de vision d'occuper le premier rang pour la consommation de viande par habitant au Canada, les PPC s'étaient fixés pour objectif, en 1999, de porter la consommation de poulet à 30 kg d'ici 2003. En concrétisant cet objectif, le Conseil d'administration estimait qu'il pouvait faire du poulet la viande la plus populaire au pays.

C'est avec grand plaisir que nous vous annonçons que cet objectif a été atteint — deux ans plus tôt que prévu!

L'an dernier, la consommation de poulet au Canada a atteint un niveau record. La consommation par habitant a été à la hausse pour une septième année consécutive – une autre preuve que les Canadiens raffolent du poulet. Il s'agit d'un jalon important qui confirme, encore une fois, la croissance constante et le rendement stable de notre industrie.

Politique d'expansion du marché

En février 2000, le ministre du Commerce international a demandé à l'industrie canadienne du poulet d'élaborer un programme intérieur d'approvisionnement des fabriquants canadiens de produits du poulet non visés par la Liste de marchandises d'importation contrôlée. Le but avoué : approvisionner en viande brune à prix compétitifs les fabriquants.

Les PPC ont relevé le défi et ils ont entrepris d'élaborer une Politique d'expansion du marché (PEM) dans le but avoué de rendre inutiles les importations supplémentaires spéciales.

La PEM remplace l'ancienne Politique d'exportation. Elle a été approuvée par le Conseil d'administration des PPC, à sa réunion de novembre et elle est entrée en vigueur le 1er janvier 2002.

Conseil de recherches avicoles du Canada

À l'automne de 2000, lors de sa réunion de planification stratégique, le Conseil d'administration a pris la décision de faire de la recherche l'une des grandes priorités de 2001 des PPC.

En collaboration avec d'autres partenaires de l'industrie de la volaille, les PPC ont convenu, au début de février, de mettre sur pied le Conseil de recherches avicoles du Canada. Son mandat? Établir et mettre en œuvre des programmes de recherche et de développement d'envergure au profit de l'industrie de la volaille. Le 8 novembre 2001, le Conseil de recherches avicoles du Canada voyait officiellement le jour.

Partenaires en recherche

- Office canadien de commercialisation des œufs d'incubation de poulet à chair (OCCOIPC)
- Office canadien de commercialisation des œufs (OCCO)
- Conseil canadien des transformateurs œufs et de volailles (CCTOV)
- Office canadien de commercialisation du dindon (OCCD)
- Producteurs de poulet du Canada (PPC)

Lors de sa plus récente réunion de planification stratégique, le Conseil d'administration a reconfirmé cette priorité et souligné encore une fois l'importance d'appuyer la recherche.

C'est donc dans la foulée de cette décision que les PPC ont annoncé qu'ils entendaient constituer le Fonds national de recherche des PPC, doté d'un budget de 2 millions de dollars, afin d'appuyer la réalisation de projets ayant pour but de rendre le poulet canadien encore meilleur à plusieurs égards.

Notre objectif : porter ce fonds à 10 millions de dollars, ce qui attesterait de notre engagement à appuyer et encourager la recherche et l'éducation au sein de notre industrie.

Gouvernance et Conseil d'administration

Cette année, les PPC se sont employés à imaginer des façons nouvelles et novatrices d'enrichir les compétences du Conseil d'administration afin d'optimiser l'efficacité de son action et de pratiquer une gouvernance de très haut niveau.

À cette fin, plusieurs principes directeurs ont été adoptés, principes qui ont inspiré la production de documents officiels destinés au Conseil en vue d'optimiser son action au cours des prochaines années, entre autres :

- Un manuel rassemblant les politiques adoptées et mises en œuvre par les PPC.
- Un manuel d'orientation en vue d'aider les membres – actuels et futurs – du Conseil à mieux comprendre le mandat des PPC et son fonctionnement.
- Des règles de procédure claires et des lignes directrices limpides en matière de conflits d'intérêts.
- Une nouvelle description des mandats et de la composition des comités des PPC.

En se dotant de telles pratiques de gouvernance, les PPC susciteront chez tous les participants un niveau encore plus élevé d'engagement et de dévouement, accroissant d'autant les retombées générales engendrées par l'organisation au profit de l'industrie.

Que nous réserve la prochaine année?

Lors de la session de planification stratégique à Elora, en Ontario, à l'automne, le Conseil d'administration des PPC et tous les membres de l'équipe de direction ont célébré les succès de la dernière année et élaboré des stratégies importantes pour la prochaine.

Le but de la session : évaluer les priorités courantes et futures des PPC. Collectivement, les membres ont élaboré une série de plans en vue de favoriser la croissance et le développement de l'industrie du poulet.

Au terme de ces réunions, les PPC ont adopté une stratégie en trois volets pour concrétiser leurs énoncés de vision, intégrant les dimensions confiance, intégrité et planification d'urgence dans les plans d'action de la prochaine année.

Grandes priorités de 2002

- Allocation des contingents et information sur le marché
- Application et suivi
- Point de mire : le consommateur – spécifications des produits
- Validation du Programme d'assurance de la salubrité des aliments à la ferme
- Manuel de gestion en cas d'urgences
- Résistance aux antimicrobiens
- Campagne de promotion et d'éducation
- Établissement de repères

L'année 2002 s'annonce fort excitante. Elle regorgera d'activités exceptionnelles qui nous aideront à concrétiser les énoncés de vision de notre Plan stratégique. Maintenant que nous avons franchi les trois premières années de notre plan stratégique, il est temps de procéder à son examen approfondi, tout en continuant à bien planifier l'avenir.

Grâce à ce processus d'établissement des priorités, nous pouvons bien baliser la voie de l'avenir, tout en sachant que nous pouvons compter sur l'appui et la collaboration de tous les intervenants de l'industrie. La prochaine année s'annonce fort excitante. ●

Le **marché canadien du poulet** en 2001

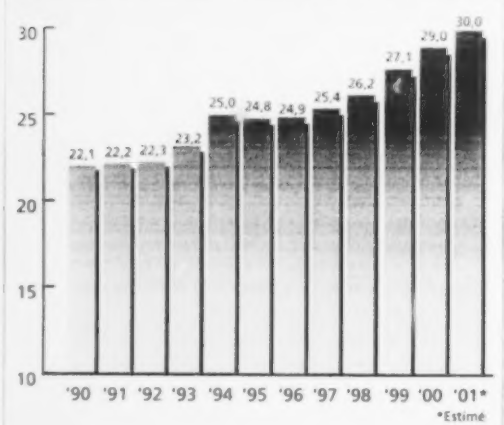
La consommation de poulet atteint un niveau record

La consommation de poulet a atteint un niveau record en 2001. Selon les données préliminaires, le Canadien moyen a consommé 30 kilogrammes de poulet en 2001, un kilogramme de plus que l'année précédente. Les PPC ont donc atteint deux ans plus tôt que prévu leur objectif de 30 kg par habitant d'ici 2003.

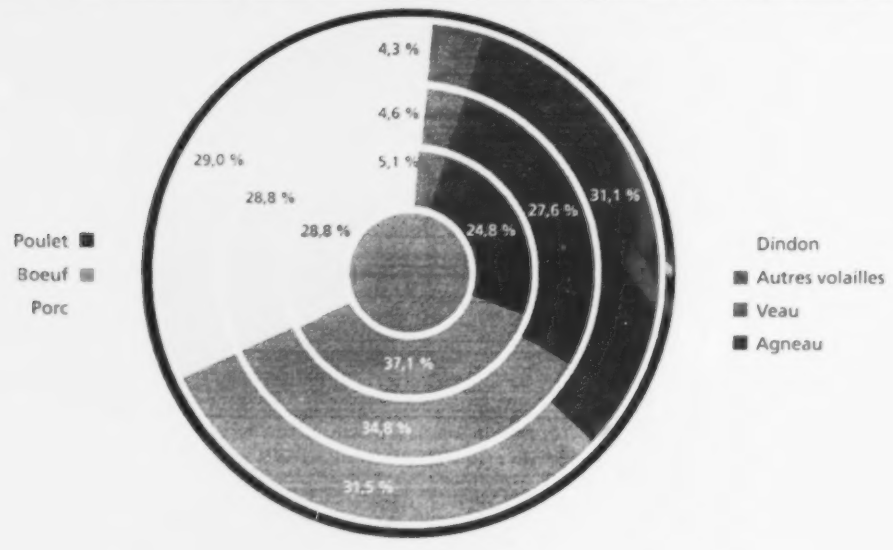
En 2001, on estime la consommation totale de poulet au Canada à 941,2 millions de kilogrammes, une augmentation de 6,1 % par rapport à 2000.

Selon les données sectorielles préliminaires, le Canadien moyen a consommé 30,4 kilogrammes de bœuf, un kilogramme de moins qu'en 2000. Quant à la consommation de porc par habitant, elle devrait reculer d'environ un demi-kilogramme et s'établir à 28 kilogrammes, alors que la consommation de dindon devrait demeurer au même niveau, à savoir 4,2 kilogrammes. Dans l'ensemble, la consommation totale de viandes par habitant en 2001 devrait s'établir à quelque 96,6 kilogrammes, un léger recul par rapport à l'année précédente.

Consommation totale de poulet (kg)



Consommation par habitant au Canada 1991, 1996 et 2001



Partenaires en recherche

- Office canadien de commercialisation des œufs d'incubation de poulet à chair (OCCOiPC)
- Office canadien de commercialisation des œufs (OCCO)
- Conseil canadien des transformateurs œufs et de volailles (CCTOV)
- Office canadien de commercialisation du dindon (OCCD)
- Producteurs de poulet du Canada (PPC)

Gouvernance et Conseil d'administration

Cette année, les PPC se sont employés à imaginer des façons nouvelles et novatrices d'enrichir les compétences du Conseil d'administration afin d'optimiser l'efficacité de son action et de pratiquer une gouvernance de très haut niveau.

À cette fin, plusieurs principes directeurs ont été adoptés, principes qui ont inspiré la production de documents officiels destinés au Conseil en vue d'optimiser son action au cours des prochaines années, entre autres :

- Un manuel rassemblant les politiques adoptées et mises en œuvre par les PPC.
- Un manuel d'orientation en vue d'aider les membres – actuels et futurs – du Conseil à mieux comprendre le mandat des PPC et son fonctionnement.
- Des règles de procédure claires et des lignes directrices formelles en matière de conflits d'intérêts.
- Une nouvelle description des mandats pour le commissaire des comptes des PPC.

Que nous réserve la prochaine année?

Grandes priorités de 2002

- Allocation des contingents et information sur le marché
- Application et suivi
- Point de mire : le consommateur – spécifications des produits
- Validation du Programme d'assurance de la salubrité des aliments à la ferme
- Manuel de gestion en cas d'urgences
- Résistance aux antimicrobiens
- Campagne de promotion et d'éducation
- Établissement de repères

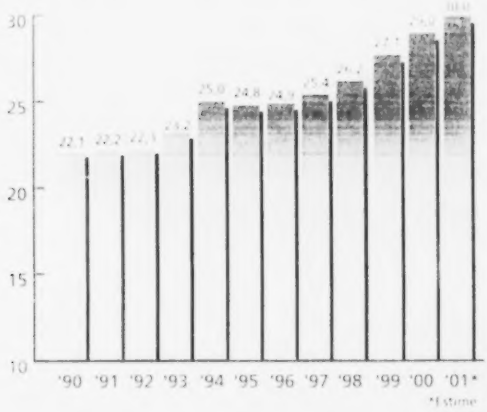
Le marché canadien du poulet en 2001

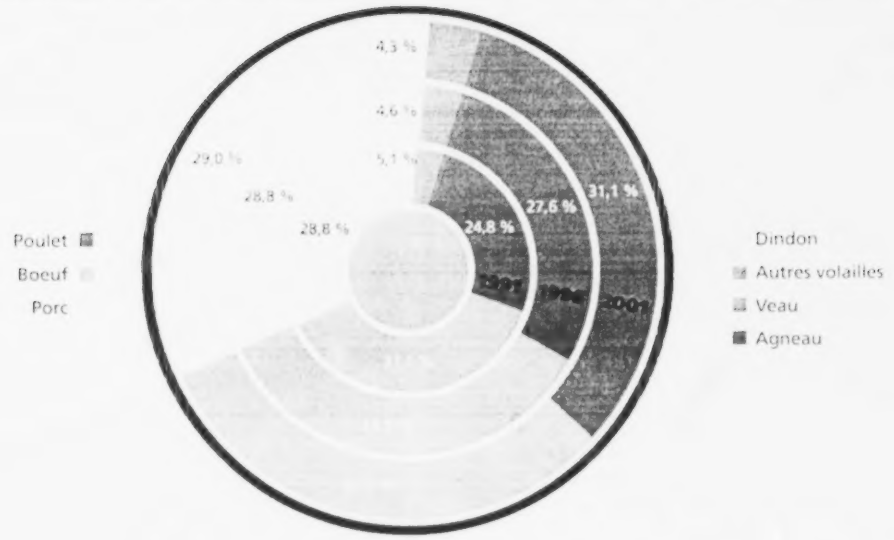
La consommation de poulet atteint un niveau record

La consommation de poulet atteint un niveau record en 2001. Selon les données préliminaires, le Canadien moyen a consommé 30 kilogrammes de viande en 2001, un kilogramme de plus que l'année précédente. Les [illegible] dépenses ont plus [illegible] pour atteindre [illegible] de 30 kg par habitant d'ici 2003.

En 2001, on estime la consommation totale de poulet au Canada à 941,2 millions de kilogrammes, une augmentation de 6,1 % par rapport à 2000.

Selon les données sectorielles préliminaires, le Canadien moyen a consommé 30,4 kilogrammes de bœuf, un kilogramme de moins qu'en 2000. Quant à la consommation de porc par habitant, elle devrait reculer d'environ un demi-kilogramme et s'établir à 28 kilogrammes, alors que la consommation de dindon devrait demeurer au même niveau, à savoir 8,2 kilogrammes. Dans l'ensemble, la consommation totale de viandes par habitant en 2001 devrait s'établir à quelque 99,6 kilogrammes, un léger recul par rapport à l'année précédente.





Production provinciale de poulet en 2001 (en millions de kg de poulet éviscéré)

Province	2001	Évolution en % / 2000
Colombie-Britannique	140,16	2,3 %
Alberta	84,77	6,3 %
Saskatchewan	27,75	15,5 %
Manitoba	38,85	6,2 %
Ouest	**291,53**	**5,1 %**
Ontario	301,04	6,5 %
Québec	258,53	6,3 %
Centre	**561,57**	**6,4 %**
Nouveau-Brunswick	25,96	8,2 %
Nouvelle-Écosse	31,97	4,9 %
Île du Prince-Édouard	3,27	-2,2 %
Terre-Neuve	12,54	10,9 %
Atlantique	**73,44**	**6,7 %**
Canada	**926,83**	**6,0 %**

La production provinciale

En 2001, la production canadienne totale de poulet a augmenté de 6,0 % par rapport à l'année précédente, atteignant 926,8 millions de kilogrammes. Toutes les provinces, à l'exception de l'Î.-P.-É., ont augmenté leur production en 2001.

C'est dans la région de l'Atlantique que l'augmentation a été la plus appréciable (6,7 %), suivie de près par la région du Centre. Dans la région de l'Atlantique, c'est Terre-Neuve qui présente la hausse la plus appréciable, suivie du Nouveau-Brunswick et de la Nouvelle-Écosse. En 2001, la production de l'Î.-P.-É. a reculé de 2,2 %.

En Ontario et au Québec, la production a augmenté respectivement de 6,5 % et de 6,3 %, une croissance moyenne de 6,4 %. Dans l'Ouest, la production a augmenté de 5,1 %, la Saskatchewan présentant le plus fort taux de croissance annuelle : 15,5 %. Cette croissance tient aux dispositions relatives aux circonstances particulières de l'Entente nationale sur l'allocation qui autorise la Saskatchewan à presque doubler sa production sur une période de quatre ans. La production de la Colombie-Britannique, de l'Alberta et du Manitoba a augmenté de respectivement de 2,3 %, 6,3 % et 6,2 %.

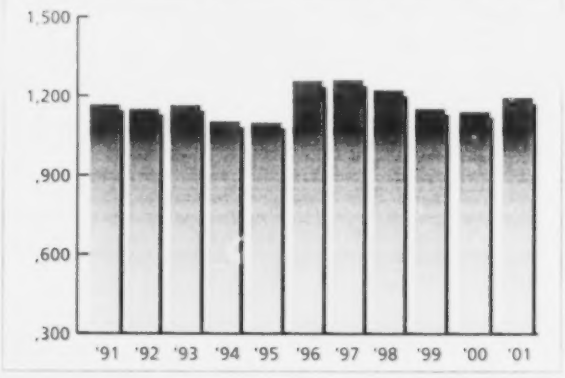
Périodes des contingents

A-37	14 janvier 2001	10 mars 2001
A-38	11 mars 2001	5 mai 2001
A-39	6 mai 2001	30 juin 2001
A-40	1er juillet 2001	25 août 2001
A-41	26 août 2001	20 octobre 2001
A-42	21 octobre 2001	15 décembre 2001

Le prix à la production

Au Canada, en 2001, le prix moyen pondéré à la production (établi à partir du volume annuel de la production des provinces) a été de 1,194 $ le kilogramme, 5,3 cents de plus qu'en 2000. Le prix à la production a atteint un creux de 1,156 $ à la période A-37 au début de l'année, puis il a été à la hausse tout au long de l'année pour clôturer à 1,226 $ à la période A-42. Dans le Centre du Canada, le prix moyen pondéré à la production a amorcé l'année à 1,15 $ le kilogramme (période A-37), a augmenté de 2 cents par période au cours des périodes A-38 et A-39 et de 1 cent au cours de chacune des trois périodes suivantes pour clôturer l'année (période A-42) à 1,22 $ le kilogramme.

Prix moyen pondéré à la production au Canada ($/kg)



Les prix de gros

En 2001, au Canada, le prix de gros moyen du poulet à griller a été de 2,37 $ le kilogramme, une hausse de 15,6 cents par rapport au prix moyen de 2,41 $ le kilogramme constaté en 2000. Au Québec, le prix de gros moyen mensuel du poulet entier, qui était de 2,41 $ le kilogramme en janvier, a augmenté progressivement pour atteindre un sommet de 2,55 $ le kilogramme en septembre, avant de fléchir considérablement, passant à 2,44 $ en octobre, à 2,40 $ en novembre et à 2,36 $ en décembre.

Les prix au détail

Selon l'Indice des prix à la consommation (IPC), le prix moyen du poulet a augmenté de 5,0 % en 2001 par rapport à 2000. Les prix au détail sont demeurés relativement stables pendant la première moitié de l'année, mais ils ont augmenté en juillet et en octobre et reculé de façon appréciable en novembre. Les prix de détail ont clôturé l'année à un

niveau de 3,9 % supérieur à ceux de décembre 2000 (l'IPC de Statistique Canada mesure l'évolution du prix du poulet observé sur le marché du détail, mais il ne tient compte que de l'évolution du prix du poulet entier).

Depuis 1992, les prix de détail du poulet ont augmenté de 16,2 %. Par contraste, les prix de détail du bœuf et du porc ont augmenté de 28,2 % et de 22,4 % respectivement au cours de la même période, alors que le prix moyen de tous les produits augmentait de 16,4 %.

Les importations

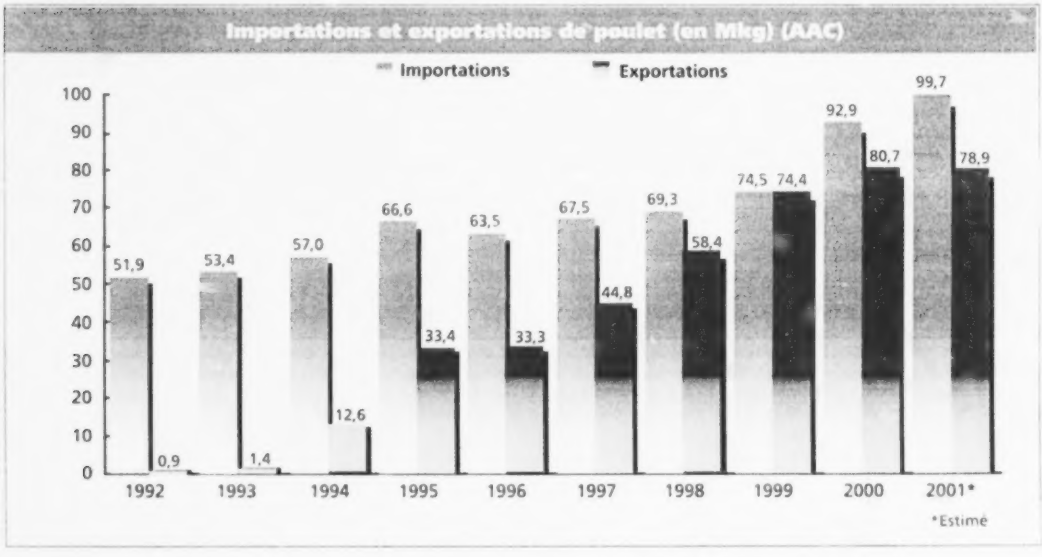
En 2001, au total, 89 001 323 kilogrammes de poulet et de produits de poulet importés au Canada selon le ministère des Affaires étrangères et du commerce international (MAECI), ministère dont relève la délivrance des permis d'importation de poulet et de produits constitués essentiellement de poulet. En vertu de l'ALENA, le Canada fixe automatiquement son contingent tarifaire (CT) à 7,5 % de la production nationale de poulet de l'année précédente. En 2001, le CT était de 65 780 325 kilogrammes, soit 2 249 475 kilogrammes de plus qu'en 2000.

Selon les statistiques de fin d'année, ce sont 65 168 616 kilogrammes de poulet et de produits de poulet qui ont été importés au Canada en vertu du CT, un taux d'utilisation du CT de 99,1 %. La production canadienne de poulet ayant augmenté de 52,5 millions de kilogrammes, pour atteindre 926,8 millions de kilogrammes, le CT de 2002 sera d'environ 69,5 millions de kilogrammes.

Voici la répartition trimestrielle approximative des importations en vertu du CT : 23,6 % lors du premier trimestre, 25,3 % lors du second, 24,8 % lors du troisième et 25,3 % lors du quatrième.

Les morceaux de poulet ont compté pour 87,5 % des importations en vertu du CT par rapport à 88,6 % en 2000. Quant aux produits surtransformés, poulets vivants et au poulet entier éviscéré, ils ont compté respectivement pour 12,1 %, 0,2 % et 0,2 % des importations en vertu du CT en 2001 alors qu'en 2000 les proportions étaient de 10,3 %, 0,9 % et de 0,2 %. Le MAECI a aussi délivré des licences d'importation supplémentaires en vertu des programmes « importations pour réexportation » et « importations pour concurrence ».

Le programme « importations pour réexportation » autorise l'importation au Canada de poulet et de produits de poulet aux fins de leur surtransformation. Tous les produits importés doivent être réexportés. En 2001, quelque 21,0 millions de kilogrammes ont été importés en vertu de ce programme, une hausse appréciable par rapport à l'année précédente.



Importations supplémentaires

	2001	2000	Écart en %
Importations pour concurrence	541 601	451 130	20 %
Importations pour réexportation	21 005 832	13 465 961	56 %
Importations spéciales	2 285 274	1 645 344	39 %
Importations pour pénuries sur le marché	0	128 006	-100 %
Total	**23 832 707**	**15 690 441**	**52 %**

Le programme « importations pour concurrence » autorise l'importation de produits ne figurant pas sur la Liste des marchandises d'importation contrôlée du Canada, notamment des produits spécialisés comme les repas de poulet surgelés. Les importations en vertu de ce programme ont totalisé 0,5 million de kilogrammes, un peu plus que l'année précédente.

Au total, des importations supplémentaires spéciales de 2,3 millions de kilogrammes ont été autorisées par le MAECI en excédent du seuil de 7,5 % d'accès aux marchés e 2001 par rapport à 1,6 million de kilogrammes en 2000.

En 2001, les PPC n'ont pas reçu de demande d'importation supplémentaire et le gouvernement fédéral n'a pas délivré de licence d'importation supplémentaire pour cause de pénuries sur le marché canadien.

Les exportations

On estime qu'en 2001 les exportations de poulet ont été de l'ordre de 78,9 millions de kilogrammes, une réduction de 2 % par rapport aux 80,7 millions de kilogrammes exportés en 2000. Une part appréciable (44 %) des exportations canadiennes de poulet avait pour destination Cuba, comme ce fut aussi le cas les années précédentes. la Chine, Hong Kong, la Moldova et l'Afrique du Sud se classant aussi parmi les cinq premières destinations du poulet canadien. ces cinq pays comptant collectivement pour plus de 75 % des exportations totales. Au nombre des autres importateurs importants de poulet canadien, il y a les Philippines, la Jamaïque, les États-Unis et la Russie.

Les stocks

Au 1er janvier 2001, les stocks de poulet étaient de 21,9 millions de kilogrammes et, à la fin de l'année, ils s'établissaient à 28,3 millions de kilogrammes, une hausse de 6,4 millions de kilogrammes. Le niveau des stocks, au premier semestre de 2001, a été inférieur au niveau constaté l'an dernier; il est demeuré stable, à environ 25 millions de kilogrammes, pendant l'été et il a augmenté de façon appréciable au cours des trois derniers mois de l'année, atteignant des niveaux records. À la fin de l'année, les stocks de poulet entier étaient de 0,2 million de kilogrammes plus élevés que l'année précédente, et les stocks de morceaux de poulet et de produits de poulet surtransformés étaient respectivement de 4,3 millions et de 1,9 million de kilogrammes plus élevés. ●

La **gestion** du système

Application et suivi

La signature de l'AFP, en juin, a non seulement procuré de la stabilité à l'industrie canadienne du poulet mais elle a permis de simplifier les activités de suivi et d'application. Dorénavant, un seul accord s'applique aux dix provinces, alors qu'auparavant il fallait composer avec un accord national et deux accords provinciaux, l'un avec l'Alberta et l'autre avec la Colombie-Britannique.

En 2001, le personnel a mené à terme les vérifications des périodes A-34 à A-37 s'échelonnant du 30 juillet 2000 au 10 mars 2001. Ces vérifications ont été effectuées dans les bureaux des offices de commercialisation et des établissements de transformation provinciaux.

Un rapport d'application et de suivi a été présenté et approuvé par le Conseil d'administration des PPC en juillet 2001. Le personnel a aussi effectué une vérification des documents d'exportation de trois offices provinciaux de commercialisation pour les périodes A-38 et A-39 s'échelonnant du 11 mars au 30 juin 2001.

Enfin, six titulaires de permis interprovinciaux ont fait l'objet d'une vérification en 2001, ces vérifications concernant les périodes A-34 à A-37.

Contingent d'exportation et redevances

Les PPC ont imposé et perçu des redevances relatives au contingent d'exportation de 3 876 $ d'un transformateur pour les périodes A-27 et A-28 s'échelonnant du 4 juillet au 23 octobre 1999.

En 2001, un transformateur n'a pas exporté l'équivalent en poids vif produit au cours de la période A-38 (du 11 mars au 5 mai 2001) et, par conséquent, les PPC ont imposé et perçu de ce transformateur des redevances au montant de 6 666 $.

L'imposition de dommages-intérêts (IDI)

En 2001, on a procédé à la vérification des périodes A-30 à A-35. Les PPC ont imposé et perçu des dommages-intérêts de 3 798 $ pour la période d'imposition 15 (A-30 et A-31) du *P.E.I. Poultry Meat Commodity Marketing Board*. Les PPC ont aussi imposé des dommages-intérêts de 31 926 $ pour la période 17 (A-34 et A-35) au *Chicken Farmers of Saskatchewan*, dont 15 963 $ ont été perçus, le solde devant être versé aux PPC en avril 2002. Un rapport sur l'IDI a été présenté et approuvé par le Conseil d'administration des PPC à sa réunion de juillet 2001.

Maintenant que l'AFP est de nouveau de portée nationale, la décision a été prise de remplacer le programme IDI par un programme aux fondements juridiques plus solides – un programme de redevances pour commercialisation excessive. Ces dispositions figurent à la section 6.0 de l'Entente opérationnelle de l'AFP et à la section 8.0 de la Politique d'application et de suivi. Il appartiendra à chaque office provincial de commercialisation de percevoir des producteurs les redevances pour commercialisation excessive sur la quantité de poulet commercialisé en excédent de leur allocation. Les redevances seront ensuite versées aux PPC par les offices provinciaux.

Les mouvements interprovinciaux

Il importe que les offices provinciaux du poulet sachent combien de poulets produits dans leur province sont abattus à l'extérieur de leur territoire. C'est pourquoi les PPC comptabilisent le nombre de poulets vivants ayant fait l'objet d'échanges interprovinciaux et en présentent un bilan hebdomadaire à chaque office.

Mouvements interprovinciaux de poulet vivant (poids vif en kg)

	2001	
Province	Vers	Hors
Colombie-Britannique	-	-
Alberta	-	-
Saskatchewan	-	-
Manitoba	-	-
Ontario	24 926 000	8 841 000
Québec	8 748 000	24 990 000
Nouveau-Brunswick	839 000	573 000
Nouvelle-Écosse	4 585 000	240 000
Île du Prince-Édouard	-	4 454 000
Terre-Neuve	-	-
Total	39 098 000	39 098 000

En 2001, le poids total des poulets vivants échangés entre les provinces a atteint 39,1 millions de kilogrammes comparativement à 33,3 millions de kilogrammes en 2000.

Transferts de contingents inter-périodes en 2001

En 2001, les PPC ont reçu six demandes de transfert de contingents inter-périodes pour un total de 3 316 704 kilogrammes (poids vif). En 2000, il y avait eu cinq demandes pour un total de 810 700 kilogrammes (poids vif).

Transferts de contingents inter-périodes en 2001

Province	Nombre de demandes	Poids total (poids vif en kg)
Québec	5	3 259 704
Nouvelle-Écosse	1	57 000
Total	6	3 316 704

La politique de transfert de contingents inter-périodes a pour objet de faciliter l'approvisionnement des marchés. Des demandes sont présentées afin de combler des besoins à court terme sur le marché, besoins qui peuvent survenir entre deux périodes de contingent. Il est interdit d'utiliser les transferts de contingents inter-périodes pour reviser les calendriers d'abattage ou modifier l'utilisation d'un contingent au cours d'une période donnée.

Les demandes de transfert de contingents inter-périodes – qu'il s'agisse d'ajouter ou de retrancher des volumes d'une période – ne peuvent concerner que la dernière semaine de la période en cours et la première semaine de la période suivante. La demande ne peut concerner au plus que l'équivalent de trois jours d'abattage du transformateur qui la présente. ●

Le **commerce** et les **politiques**

L'Organisation mondiale du commerce

Le personnel des PPC, au nom des producteurs et de l'ensemble de l'industrie, surveille attentivement ce qui se passe à l'OMC. Il collabore étroitement avec nos représentants gouvernementaux, veillant à ce qu'ils fassent valoir les intérêts de notre industrie dans le cadre des négociations. De même, il collabore avec d'autres groupes agricoles au Canada et à l'étranger afin de se renseigner sur leurs positions et d'obtenir leur appui à l'égard des nôtres.

Comme l'agriculture s'inscrit dans le programme intégré de l'OMC, les négociations ont été entamées en mars 2000 même si l'OMC n'a pu lancer un nouveau cycle lors de la troisième Conférence ministérielle à Seattle.

La Phase I des négociations sur l'agriculture s'est échelonnée de mars 2000 à mars 2001. Les Membres ont alors présenté des propositions faisant état de leur position initiale de négociation. Au total, 121 pays ont déposé 45 propositions.

La Phase II des négociations sur l'agriculture a été lancée en mars 2001 et elle doit être menée à terme en février 2002. Les réunions de la Phase II étaient assorties de thèmes (concurrence, à l'exportation, catégorie orange, administration des CT, etc.) et les discussions ont revêtu un caractère beaucoup plus technique. Ces dernières ont porté sur les 71 non-documents informels présentés par des pays Membres de l'OMC, ainsi que sur les 22 documents d'information préparés par le Secrétariat de l'OMC.

La Déclaration de Doha

C'est au terme de six jours de négociations intensives lors de la quatrième Conférence ministérielle de l'OMC à Doha, au Qatar, que les Membres ont convenu de lancer un nouveau cycle global de négociations commerciales. Le 14 novembre 2001, suite à la prolongation d'un jour de la conférence, le « Programme de Doha pour le développement » a été adopté.

L'agriculture pèsera lourd dans les nouvelles négociations. Au nombre des grands enjeux au programme, il y a l'agriculture, les services, l'ADPIC (aspects des droits de propriété intellectuelle qui touchent au commerce), le règlement des différends, l'environnement, la politique de la concurrence et le commerce électronique.

La Déclaration de Doha s'inspire des travaux déjà en cours dans le cadre des négociations sur l'agriculture, confirme et précise les objectifs et fixe un échéancier. D'ici mars 2003, il y aura négociation des « modalités » ou procédures concernant l'agriculture. Par ailleurs, les Membres ont établi un lien entre les négociations sur l'agriculture et le reste du programme des négociations de l'OMC : les résultats de chacune des négociations seront considérés comme des parties d'un engagement unique. Il a donc été convenu que toutes les négociations devront être menées à terme d'ici le 1er janvier 2005 et que l'ensemble des résultats devront être adoptés d'un seul bloc.

Malheureusement, en fixant un tel délai pour les négociations, l'OMC a non seulement péché par optimisme, mais elle a aussi fait preuve d'irréalisme. Par exemple, les négociations sur la politique de concurrence, l'environnement, la facilitation des échanges et les marchés publics ne commenceront pas avant que n'ait eu lieu la cinquième Conférence ministérielle de l'OMC à la fin de 2003 au Mexique.

Le report du délai pour la conclusion des négociations ne constituerait pas un précédent. Lors du Cycle d'Uruguay, lancé en 1986, le délai initial de deux ans a vite été jugé irréaliste et ce n'est qu'en 1993 que les négociations ont été menées à terme.

La difficulté de s'entendre sur le programme des négociations est fort révélateur des grands défis que devront relever les négociateurs commerciaux. De nombreux experts, bien au courant des négociations, estiment que le délai initial sera reporté d'au moins un an ou deux. Si des problèmes devaient survenir dans les négociations prévues au programme intégré, alors il ne faudra pas s'attendre à de résultats mesurables avant huit ou neuf ans.

Afin d'obtenir les résultats que souhaite l'industrie canadienne de l'agriculture, il est essentiel que le gouvernement canadien fasse la promotion énergique de la position initiale de négociations convenue avec l'industrie en août 1999. Sinon, il y a fort à parier que les résultats seront favorables aux autres pays Membres de l'OMC, ou pire encore, que ne soient pas aplanies les iniquités du Cycle d'Uruguay.

Les activités des PPC

Les PPC facilitent de nombreuses discussions et participent aux travaux de nombreux comités techniques de concert avec divers ministères et autres partenaires de l'industrie. Les PPC entretiennent des relations suivies avec Agriculture et Agroalimentaire Canada et le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international concernant des questions d'importance pour les producteurs de poulet et l'industrie canadienne du poulet dans son ensemble.

Les PPC ont déployé des efforts appréciables pour faire en sorte que les principes commerciaux et les autres positions commerciales auxquelles souscrivent les PPC, par exemple, les positions du GO-5, de l'industrie de la volaille et de la Fédération canadienne de l'agriculture (FCA), soient bien communiqués aux organisations agricoles et au gouvernement des pays étrangers. Des représentants des PPC ont participé à la Conférence sur les produits de base de la Fédération internationale des producteurs agricoles (FIPA) et ils ont saisi l'occasion pour présenter un profil des secteurs canadiens de l'élevage au Groupe sur la viande de la FIPA.

Les PPC ont délégué des représentants à la réunion des dirigeants agricoles du Groupe de Cairns, à Punta del Este, en Uruguay, où ces derniers ont arrêté leur position commerciale avant la Conférence ministérielle de l'OMC. Même si les positions commerciales du Groupe de Cairns sont parfois contraires aux principes commerciaux que privilégie le Canada, il importe de faire valoir nos vues sur les améliorations susceptibles d'être apportées au commerce international sans pour autant oublier les réalités canadiennes dans le marché d'aujourd'hui.

Les PPC ont participé à une séance de travail avec JA Zenchu, l'organisation générale représentant les producteurs du Japon, et le GO-5 afin de discuter de nos positions commerciales, de mieux saisir nos réalités respectives et de cerner les principes commerciaux que nous avons en commun. Cet exercice enrichissant pourrait aboutir à des initiatives concertées sur des questions commerciales données.

Il y a eu une mission à Genève au moment où se déroulait la Conférence nord-américaine et européenne sur l'agriculture à Salzbourg, en Autriche. Cette conférence annuelle a pour but de faciliter l'échange de vues et d'expériences sur la concentration dans le secteur de l'agriculture et l'importance pour les agriculteurs d'exercer du pouvoir sur le marché. Cette mission de la FCA à Genève a donné aux PPC l'occasion de rencontrer les représentants canadiens auprès de l'OMC, des attachés agricoles d'autres pays et des représentants du Secrétariat de l'OMC.

Les PPC ont aussi pu expliquer les avantages que procurent de judicieuses méthodes d'administration des contingents tarifaires (CT) tant aux exportateurs qu'aux importateurs. L'un des principaux points que les PPC ont fait valoir aux pays qui ont établi des CT est que l'utilisation de pratiques administratives douteuses met en péril l'utilisation des CT en tant qu'outil légitime de promotion du commerce loyal par l'OMC.

Le CT des importations et Politique d'expansion du marché des PPC

Le CT pour le poulet a été établi en 1979 et il ne visait qu'un seul objectif – appuyer le système national de commercialisation ordonnée. Le niveau d'accès négocié dans le cadre du CT assure un approvisionnement prévisible de sources internationales, mesure sans laquelle il serait impossible d'exploiter notre système national de commercialisation ordonnée. Dans le cadre de l'objectif général du CT, les PPC appuient l'utilisation d'une méthode d'allocation qui procure les meilleurs avantages économiques possibles à l'industrie canadienne du poulet.

À cet égard, les PPC ont participé activement au Comité consultatif des contingents tarifaires pour le poulet et le dindon. Les PPC ont consacré beaucoup de temps à l'analyse de solutions au problème complexe de l'allocation du CT. Ont été examinées de nombreuses idées, dont l'établissement de critères d'admissibilité, l'interprétation de la règle de 13 % quant au contenu, et l'amélioration des contrôles.

Suite à une décision de M. Pierre Pettigrew, ministre du Commerce international, en février 2000, les PPC ont lancé l'élaboration d'un programme intérieur afin d'approvisionner en viande brune à prix compétitifs les fabricants canadiens de produits du poulet qui ne sont pas visés par la Liste de marchandises d'importation contrôlée. Le seul but visé par les PPC à cet égard est de rendre inutiles les importations spéciales supplémentaires qui, dans les faits, gonflent la taille du CT.

En consultation avec les intervenants de l'industrie et le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international (MAECI), le Comité de l'expansion du marché a élaboré la Politique d'expansion du marché (PEM) des PPC. Le Conseil d'administration a adopté la PEM en principe en juillet et de façon définitive, en novembre. Cette politique est entrée en vigueur le 1er janvier 2002. Elle prévoit des approvisionnements de 1,6 million de kilogrammes de poulet à prix réduits en 2002. En approuvant cette politique, les PPC ont informé le ministre Pettigrew qu'ils se réservent le droit de l'abolir si des permis d'importations supplémentaires spéciales étaient délivrés.

Le 4 décembre 2001, le MAECI a annoncé une méthode d'allocation pour 2002 qui tient compte de la PME des PPC, mais qui autorise aussi jusqu'à 500 000 kilogrammes d'importations supplémentaires spéciales.

Comme la décision définitive concernant l'allocation de 2002 n'a pas encore été prise, les PPC ont demandé à rencontrer le Ministre afin de le persuader de ne pas prendre une décision qui susciterait de l'incertitude au sein de l'industrie canadienne du poulet et obligerait les PPC à abolir la PME.

Tous en conviennent, des décisions difficiles s'imposent quant à qui devraient avoir droit au contingent d'importation afin d'aligner de nouveau la méthode d'allocation sur l'objectif du CT. Les PPC continueront à réclamer une méthode d'allocation à long terme qui soit conforme au niveau d'accès négocié dans le cadre du CT et procure les meilleurs avantages économiques possibles à l'industrie canadienne du poulet. ●

La **salubrité** des aliments

La salubrité des aliments à la ferme

Les PPC sont déterminés à établir un Programme d'assurance de la salubrité des aliments à la ferme (PASAF) très rigoureux au profit des tous les intervenants de l'industrie du poulet. Au fil des ans, les PPC ont déployé énormément d'efforts pour concevoir et mettre en œuvre un programme prévoyant l'application de normes très rigoureuses à toutes nos opérations.

Nous collaborons avec l'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA) en vue d'obtenir l'agrément de notre PASAF. La réputation, les compétences et l'expérience de l'ACIA font que le Canada compte parmi les chefs de file en matière de systèmes de salubrité des aliments et de contrôle général de la qualité. La crédibilité du programme des PPC serait d'autant plus grande s'il était agréé par l'ACIA.

Or, l'ACIA croyait, à tort, que les PPC voulaient qu'elle assume la responsabilité légale de son PASAF et de ceux des autres secteurs agricoles et qu'elle consacre une partie de ses ressources déjà surchargées à leur mise en œuvre. Quand elle a constaté que ce que les PPC souhaitaient c'était tirer parti de sa bonne réputation, les négociations ont repris sans tarder. Le dialogue se poursuit et nous avons bon espoir d'en arriver à une entente dans un avenir très rapproché.

En tant que délégué du Groupe de travail du Programme canadien de salubrité des aliments à la ferme (PCSAF), les PPC ont participé à l'établissement d'un processus efficace de reconnaissance tant avec l'ACIA qu'avec le Sous-comité sur la salubrité des aliments à la ferme du Comité fédéral, provincial et territorial d'inspection des aliments.

Les PPC estiment que la ferme doit constituer le premier maillon de la chaîne –du producteur au consommateur – de tout programme d'assurance. Le Conseil d'administration a donc convenu de faire du PASAF un programme obligatoire pour les producteurs aussitôt que possible.

La Fiche de troupeau

En mai 2001, l'ACIA a porté la présentation de la Fiche de troupeau dans le Règlement sur l'inspection des viandes, cette fiche devant être établie selon les modalités convenues dans le protocole conclu entre les PPC, les offices provinciaux, les transformateurs et l'ACIA. Aux termes de l'agrément provisoire du PASAF par l'AICA, **la Fiche de troupeau est dorénavant de présentation obligatoire pour tous les producteurs de poulet**. La présentation de fiches libres d'erreurs sera contrôlée rigoureusement à compter d'avril 2002.

Les vétérinaires responsables de l'ACIA contrôleront les formulaires partiellement remplis présentés trois à quatre jours avant l'expédition, de même que la version complète du formulaire présentée au moment de la réception. Ils s'assureront que toute l'information requise a été fournie. Sinon, les producteurs devront prendre immédiatement les mesures correctives qui s'imposent ou faire l'objet de pénalités.

La Fiche de troupeau fait partie intégrante du PASAF. Elle a été acceptée par d'autres secteurs de production primaire et elle a reçu l'aval de l'industrie canadienne de la transformation de la volaille. Elle constitue une lettre d'assurance du producteur à l'exploitant de l'usine et elle a pour objet de procurer à l'installation de transformation et aux vétérinaires responsables :

- L'assurance que les poulets à transformer sont sains et salubres.
- Une liste des « maladies à déclaration obligatoire », liste qui fait l'objet d'un contrôle pour les marchés d'exportation et d'une vérification de concordance avec la base de données de l'ACIA. Cette assurance étant requise pour la délivrance des certificats d'exportation vers la Chine et la Russie.
- Une évaluation de l'état du troupeau d'entrée afin qu'ils puissent bien se préparer à l'accueillir et optimiser leur productivité.

Le Code de pratiques

À la demande du Conseil de recherches agro-alimentaires du Canada (CRAC), les PPC ont accepté de diriger l'examen du *Code de pratiques recommandées pour la manipulation des volailles du couvoir à l'abattage*. Deux réunions ont eu lieu sous la présidence de Alan Bentley afin de passer le code en revue et de convenir des modifications qui s'imposent. La version révisée finale sera présentée au Conseil d'administration des PPC aux fins d'approbation au début de 2002. Une fois que tous les membres du Comité de révision auront donné leur aval, le nouveau Code de pratiques recommandées sera transmis au CRAC aux fins d'impression et de distribution. Des exemplaires du code seront distribués à tous les producteurs de poulet. ●

Les relations gouvernementales

En 2001, les PPC ont eu à relever des défis qui les ont amenés à élargir la portée de leur programme de relations gouvernementales à de nouveaux domaines et à nouer des relations avec de nouveaux intervenants de l'industrie et des gouvernements.

Caucus avicole Libéral

Au plan des relations gouvernementales, l'année a été fort chargée. L'organisation a dû porter une grande attention à de nombreux enjeux.

Les PPC ont lancé l'année en organisant une réunion du Caucus avicole Libéral au restaurant du Parlement. Lors de cette activité, qui rassemblait agriculteurs et députés, ont été abordées des questions d'actualité, dont le commerce international.

La négociatrice du secteur de l'agriculture du Canada à l'OMC, Suzanne Vinet, a présenté un exposé au caucus sur les attentes du Canada quant aux négociations sur l'agriculture. Le 14 novembre 2001, un nouveau cycle de négociation a été lancé à Doha, au Qatar. Suzanne Vinet et les ministres Vanclief et Pettigrew étaient présents lors de l'annonce.

L'agriculture jouera un rôle important dans les nouvelles négociations. Il est à souhaiter que l'on pourra, dans ce nouveau cycle, aplanir les iniquités du Cycle d'Uruguay. Les négociations sur l'agriculture porteront essentiellement sur les questions clés des subventions à l'exportation, du soutien interne produisant des effets de distorsion sur le commerce et de l'accès aux marchés, de même que sur d'autres considérations.

Le projet de loi C-15B

Au printemps, le projet de loi C-15 a franchi l'étape de la seconde lecture à la Chambre des communes. Il a ensuite été transmis au Comité de la justice aux fins d'examen. Le projet de loi, qui ultimement a été scindé en deux parties, intéressait les producteurs de poulet car il proposait des modifications à la section traitant de la cruauté envers les animaux du Code criminel.

Les PPC souscrivent à la révision des dispositions relatives à la cruauté aux animaux et ils ont collaboré pleinement avec le ministre de la Justice, Anne McLellan, et les représentants de son ministère afin de faire en sorte que les modifications n'exposent pas les agriculteurs à des poursuites judiciaires non fondées. Le 5 décembre, le Comité de la justice a fait rapport à la Chambre des communes sur le projet de loi C-15B, proposant quelques modifications au texte. Le projet de loi devrait recevoir l'aval du Sénat et obtenir la sanction royale lors de la rentrée parlementaire en janvier 2002.

Projet de loi C-287

Un autre projet de loi de la Chambre des communes a attiré l'attention du milieu de l'agriculture – le projet de loi C-287, un projet de loi d'initiative parlementaire portant sur M. Charles Caccia, député de Davenport. Le but avoué : faire en sorte que tous les aliments ou les ingrédients alimentaires qui sont ou contiennent des produits transformés génétiquement soient étiquetés en conséquence. Parce qu'il propose un régime d'étiquetage obligatoire plutôt que volontaire, ce projet de loi a suscité énormément de préoccupations dans le milieu agricole en raison de ses conséquences possibles à long terme.

À l'automne, le projet de loi a été rejeté et la question de l'étiquetage confiée à la Société royale du Canada et au Comité consultatif canadien de la biotechnologie. Ces organismes en sont venus à la conclusion que la meilleure méthode d'étiquetage des aliments contenant des OGM est un système volontaire.

Groupe de travail du Premier ministre

Le printemps dernier, le premier ministre a étonné la collectivité agricole en établissant le Groupe de travail libéral du Premier ministre sur les voies de l'avenir dans l'agriculture. Ce groupe de travail, dont Bob Speller, député de Haldimand-Norfolk-Brant, est le président, a sillonné le pays ces derniers mois afin de consulter les agriculteurs.

Les Producteurs de poulet du Canada ont comparu devant le Comité le 3 décembre 2001 afin de discuter d'une stratégie à long terme pour le secteur. Y étaient également les Producteurs de Grains du Canada et la *Canadian Cattlemen's Association*, ce qui a donné lieu à un dialogue fort intéressant et utile entre les secteurs. Le rapport d'étape du Groupe de travail doit être présenté au Premier ministre au début de 2002. Le rapport final est attendu à l'automne 2002. ●

Des signes de **succès**

Sondage auprès des membres

En 2001, nous avons mené un sondage fort réussi auprès des 2 800 producteurs de poulet membres des PPC. Ce sondage téléphonique a été effectué en avril et les résultats présentés au Conseil d'administration des PPC à sa réunion de juillet.

L'un des objectifs visés : mieux comprendre l'évolution démographique de la population de producteurs de poulet au Canada. Grâce au sondage, on a appris que presque la moitié des producteurs sont âgés de moins de 45 ans. On a aussi constaté que près du tiers des producteurs prévoient élargir leurs opérations et que plus de la moitié sont propriétaires de fermes bien établies dont ils entendent poursuivre l'exploitation.

En moyenne, les producteurs de poulet canadien produisent 65 213 kilogrammes de poulet (poids vif) par cycle de 8,5 semaines en exploitant 2,25 poulaillers.

Un autre des objectifs du sondage était de déterminer quels services des PPC les producteurs estimaient les plus importants. Il en ressort que tous les services des PPC leur sont très importants. La cote moyenne attribuée aux services : 4,02 sur une échelle de cinq.

Enquête sur les attitudes et les habitudes

Le poulet demeure la viande préférée des Canadiens. La troisième étude nationale des Producteurs de poulet du Canada sur la consommation à domicile de poulet révèle que les Canadiens consomment plus souvent du poulet tant à la maison qu'au restaurant et que le poulet est leur plat préféré.

Un tiers des consommateurs ont indiqué qu'ils consomment davantage de poulet qu'il y a un an. Chacune des études a révélé que les Canadiens se préoccupent de plus en plus de leur santé. Ils s'intéressent davantage à la teneur en gras des aliments et, par conséquent, ils retirent la peau du poulet avant de le faire cuire.

Autre fait intéressant : la majorité des consommateurs qui magasinent dans des épiceries estiment important que le poulet qu'ils achètent soit canadien.

Affiche sur les découpes de poulet

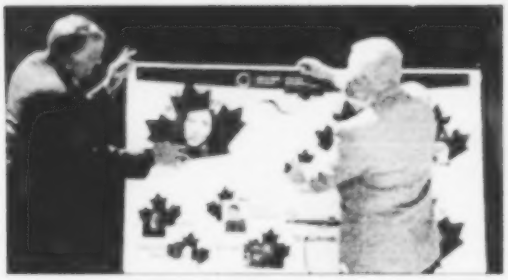
Les Producteurs de poulet du Canada ont produit, cette année, une affiche couleur sur les découpes de poulet. Cette affiche montre que l'on peut utiliser à toutes les sauces en mettant en relief de nombreuses découpes de poulet.

Au moyen de cette affiche, on s'emploie aussi à contrer des mythes courants et à présenter de l'information sur l'élevage du poulet, la nutrition, la salubrité des aliments, sans oublier des conseils sur la cuisson et la conservation du poulet. Cette campagne a été menée conjointement avec les offices provinciaux du poulet qui ont participé à la production de l'affiche.

Un vrai régal!

Les Producteurs de poulet du Canada ont eu l'occasion de participer, en décembre, à une campagne conjointe de promotion de recettes de concert avec Catelli, Burnbrae Farms, Renee's et Clover Leaf. Dans cette campagne, on a distribué un livre de recettes en couleur comptant deux recettes de poulet. La distribution du livre s'est faite par l'entremise des magazines Homemakers et Madame au Foyer, ainsi que d'épiceries partout au pays.

Le livre de recettes distribué dans les épiceries contenait aussi des coupons-rabais que les PPC ont utilisé pour communiquer de l'information aux consommateurs sur l'élevage des poulets, leur alimentation, la nutrition, tout en les renseignant sur notre programme d'assurance de la salubrité des aliments. Les producteurs de poulet ont ainsi pu sensibiliser plus de deux millions de personnes pendant la période de pointe des fêtes.



Atelier sur la promotion

Les coordonnateurs de la promotion des offices provinciaux de commercialisation du poulet et le personnel des Producteurs de poulet du Canada se sont reunis à Montreal, en mars, pour leur atelier annuel sur la promotion des PPC.

Cet atelier procure une tribune aux représentants provinciaux ou ils peuvent comparer leurs activites de promotion, discuter de l'organisation conjointe d'activites et de planification strategique, sans oublier le volet perfectionnement professionnel. Parmi les activites au programme de l'atelier de cette année, il y a eu une séance de remue-méninges très fructueuse dont le thème était « Comment amener les consommateurs à manger encore davantage de poulet? »

Le Salon international de l'alimentation – une exposition internationale d'aliments, de boissons, de vins et de spiritueux – (le « SIAL ») a été le point culminant de l'année. C'était la première fois que le SIAL se déroulait au Canada.

Fête du Canada

Les Producteurs de poulet du Canada ont été fiers de compter, pour une neuvième année consécutive, parmi les commanditaires nationaux des festivités de la Fête du Canada à Ottawa. Encore une fois, le barbecue s'est déroulé rondement et nous avons vendu nos 8 000 morceaux de poulet avant l'heure de fermeture prévue de notre comptoir.

Cette année, la recette du sandwich au poulet était l'œuvre du chef Philippe Wettel de l'hôtel Westin : le suprême de poulet au gingembre et à l'orange.

Pendant que nous servions des sandwiches piquants, le directeur des aliments et boissons de l'hôtel Westin, le chef Jean-Luc Barone, a présenté deux démonstrations culinaires pour le compte des PPC. C'est en 2000 que cette initiative a été lancée dans le but de montrer aux gens comment manipuler le poulet en toute sécurité, tout en dévoilant au grand public quelques-unes des techniques de cuisson secrètes du chef.

Cette année, nos démonstrations avaient encore davantage de piquant. En effet, Jamie Salé et David Pelletier, le couple champion en titre du monde en patinage artistique, les gagnants récents de médailles d'or aux jeux Olympiques, étaient nos célébrités invitées lors de la première démonstration culinaire. Justin Landry, hôte d'un nouveau jeu questionnaire à la CBC destiné aux adolescents — *SmartAsk!*, était aux chaudrons lors de la seconde démonstration. Nos trois célébrités ont bien su capter l'attention du public. Justin Landry, un comédien bien connu aussi pour son rôle de « Hammerhead » dans les annonces de Building Box^MC, a brillamment joué ses cartes alors que le couple Salé-Pelletier a signé des autographes et tenté d'établir combien d'amateurs de patinage artistique mangent du poulet. ●

Conseil d'administration des PPC en 2001

David Fuller
Président
Nouvelle-Écosse

John Slot
Premier vice-président
Ontario

Luc Turcotte
Deuxième vice-président
Québec

Waldie Klassen
Membre exécutif
Manitoba

Ron TeStroete
Remplaçant
Nouvelle-Écosse

Wendy Jeske
Colombie-Britannique

Reg Ference
Alberta

Dean Sully
Saskatchewan

David Mackenzie
Île-du-Prince-Édouard

Yvon Cyr
Nouveau-Brunswick

Martin Howlett
Terre-Neuve

Eric Anderson
Association canadienne des restaurateurs et des services alimentaires

Pearl Cooper
Conseil canadien des transformateurs d'œufs et de volailles

Ross MacLeod
Association canadienne des surtransformateurs de volailles

Phil Kudelka
Conseil canadien des transformateurs d'œufs et de volailles

Personnel des PPC

Première rangée (de gauche à droite) :
Yves Ruel – directeur, Commerce et politiques
Mike Dungate – directeur général
Paula Doucette – directrice, Administration et ressources humaines
Jan Rus – directeur, Production et salubrité des aliments

Rangée du centre (de gauche à droite) :
Kim Garamvolgyi – comptable
Paulette Charbonneau – adjointe, Production et salubrité des aliments
Yvon Séguin – directeur, Finances
Chantal Lafontaine – adjointe, Communications
Juliet Marvin – secrétaire de direction
Lisa Bishop – directrice, Communications

Rangée arrière (de gauche à droite) :
Michael Laliberté – agent, Contrôle et application
Marty Brett – agent, Communications
Janet Noseworthy – agente, Relations gouvernementales
Johanne Neeteson – coordonnatrice de projets
Mégane Medgueb – traductrice
Anie Legault – réceptionniste

Poste vacant :
Agent, Salubrité des aliments
Analyste de politiques

Comités des PPC en 2001

Comité exécutif

David Fuller, président des PPC, Nouvelle-Écosse *

John Slot, 1er vice-président des PPC, Ontario

Luc Turcotte, 2e vice-président des PPC, Québec

Waldie Klassen, membre exécutif des PPC, Manitoba

Comité d'expansion du marché

Pearl Cooper, administratrice des PPC, Conseil canadien des transformateurs d'œufs et de volailles *

Yvon Cyr, administrateur des PPC, Nouveau-Brunswick

John Slot, 1er vice-président des PPC, Ontario

Lem Janes, administrateur des PPC, Association canadienne des surtransformateurs de volailles

Comité sur la salubrité des aliments

Waldie Klassen, administrateur des PPC, Manitoba *

John Slot, 1er vice-président des PPC, Ontario

Pearl Cooper, administratrice des PPC, Conseil canadien des transformateurs d'œufs et de volailles

David Mackenzie, administrateur des PPC, Île-du-Prince-Édouard

Martin Dufresne, remplaçant au CA des PPC, Québec

Comité des finances

David Mackenzie, administrateur des PPC, Île-du-Prince-Édouard*

Yvon Cyr, administrateur des PPC, Nouveau-Brunswick

Phil Kudelka, administrateur des PPC, Conseil canadien des transformateurs d'œufs et de volailles

Représentant auprès de la Fédération canadienne de l'agriculture

Waldie Klassen, administrateur des PPC, Manitoba

Représentant auprès du Conseil de recherches avicoles du Canada

Reg Ference, administrateur des PPC, Alberta

* Assume la présidence du comite

Conférences et réunions importantes en 2001

Au Canada

- Réunions du Comité consultatif de la Politique sur la résistance aux antimicrobiens
- Réunions du Comité consultatif de l'Office canadien de commercialisation des œufs d'incubation de poulet à chair
- Réunions annuelle et semestrielle de la Fédération canadienne de l'agriculture (FCA)
- Réunions du Partenariat canadien pour la salubrité alimentaire
- Conseil de recherches avicoles du Canada (CRAC)
- Assemblée annuelle du Conseil canadien des transformateurs d'œufs et de volailles (CCTOV)
- Réunion de la Société canadienne des directeurs d'association (SCDA), à Calgary
- Réunions du Comité du commerce de la FCA
- ACIA — Réunions sur le Système canadien de déclaration des maladies aviaires
- ACIA — Liaison par l'entremise du Comité technique sur les opérations avicoles du CCTOV (CTOA)
- Réunions du Comité technique sur les opérations avicoles du CCTOV
- Réunions du secteur de la volaille du CCTOV
- Rencontre des ministres fédéral et provinciaux de l'Agriculture à Whitehorse
- Réunion annuelle et assemblée générale de l'Association canadienne des surtransformateurs de volailles
- Réception en l'honneur du Caucus avicole Libéral
- Réunions du Conseil national des produits agricoles
- Assemblée annuelle des offices provinciaux de commercialisation du poulet
- Réunions du Comité sur le commerce du GO-5
- Comité consultatif sur les contingents tarifaires (CCCT)

À l'étranger

- Conférence des dirigeants agricoles du groupe de Cairns, à Punta del Este en Uruguay
- Mission commerciale à Genève, en Suisse, de la Fédération canadienne de l'agriculture (FCA)
- Conférence sur les produits de base de la Fédération internationale des producteurs agricoles (FIPA), en Australie
- Foire internationale avicole à Atlanta, en Géorgie
- Conférence annuelle du National Chicken Council, à Washington (D.C.)
- Séminaire sur le marketing du National Chicken Council, à Lake Tahoe, en Californie
- Conférence nord-américaine et européenne sur l'agriculture, à Salzbourg, en Autriche
- Conférence Rabobank, en Floride
- Séance du Groupe de travail du GO-5 avec JA Zenchu, au Japon
- Forum de 2001 sur les perspectives d'avenir du Département de l'agriculture des États-Unis, à Washington (D.C.)

Rapport des vérificateurs et états financiers

Le Ministre de l'Agriculture et Agro-alimentaire
Gouvernement du Canada

Le Conseil national des produits agricoles

Les membres de
Les Producteurs de poulet du Canada

Nous avons vérifié le bilan de Les Producteurs de poulet du Canada au 31 décembre 2001 et les états des résultats d'exploitation et des variations de l'actif net de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de l'Organisme. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

À l'exception de ce qui est mentionné au paragraphe suivant, notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues au Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Comme c'est le cas dans de nombreux offices de commercialisation de produits agricoles, l'Organisme prélève des revenus et frais de services des producteurs fondés sur la commercialisation pour laquelle il n'est pas possible de vérifier de façon satisfaisante s'ils ont tous été comptabilisés. À cause de la structure des redevances des producteurs de poulets, notre vérification de ces revenus s'est limitée aux montants comptabilisés dans les livres de l'Organisme et nous n'avons pu déterminer si certains redressements auraient dû être apportés aux produits provenant de redevances et frais de services, à l'excédent des produits sur les charges, à l'actif et à l'actif net.

À notre avis, à l'exception de l'effet des éventuels redressements que nous aurions pu juger nécessaires si nous avions été en mesure de vérifier que les produits découlant des redevances et frais de services mentionnés au paragraphe précédent ont tous été comptabilisés, ces états financiers donnent, à tous égards importants, une image fidèle de la situation financière de Les Producteurs de poulet du Canada au 31 décembre 2001 ainsi que des résultats de son exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus au Canada.

Deloitte + Touche LLP

Comptables agréés
Le 13 février 2001

État des résultats d'exploitation

de l'exercise terminé le 31 décembre 2001

	2001	2000
Produits		
Redevances et frais de services	5 552 590 $	4 579 464 $
Intérêts et autres revenus	352 916	296 666
Dommages et intérêts (note 3)	19 761	170 017
	5 925 267	5 046 147
Charges		
Amortissement	35 458	45 913
Conseil de recherches avicoles du Canada	9 468	–
Comités	101 022	187 188
Communications	487 522	486 401
Administrateurs et représentants	749 296	784 146
Cotisations	57 823	54 226
Bureau	417 112	470 004
Frais professionnels	164 269	311 869
Activités de promotion	12 618	25 648
Salaires, avantages sociaux et déplacements	1 375 154	1 299 975
Études spéciales	253 560	239 547
Commerce	155 110	122 793
Traduction	105 633	101 156
	3 924 045	4 128 866
Excédent des produits sur les charges	**2 001 222 $**	**917 281 $**

État des variations de l'actif net

de l'exercise terminé le 31 décembre 2001

	Fonds de fonctionnement	Investi en immobilisations	Restreint à l'interne Fonds de recherche (note 8)	Total	
				2001	2000
Solde au début	6 464 431 $	150 061 $	– $	6 614 492 $	5 697 211 $
Excédent de produits sur les charges	2 036 680	(35 458)	–	2 001 222	917 281
Transfert interfonds (note 8)	(2 004 558)	–	2 004 558	–	–
Acquisition nette d'immobilisations	(14 606)	14 606	–	–	–
Solde à la fin	**6 481 947 $**	**129 209 $**	**2 004 558 $**	**8 615 714 $**	**6 614 492 $**

Bilan

au 31 décembre 2001

	2001	2000
Actif à court terme		
Encaisse et placements à court terme (note 3)	6 205 160 $	6 104 700 $
Débiteurs (note 4)	769 411	752 579
Frais payés d'avance	39 925	13 964
Actifs en fiducie (note 5)	730 877	–
	7 745 373	6 871 243
Placements	1 981 282	–
Immobilisations (note 6)	129 209	150 061
	9 855 864 $	7 021 304 $
Passif à court terme		
Créditeurs et charges courues	509 273 $	406 812 $
Passifs en fiducie (note 5)	730 877	–
	1 240 150	406 812
Engagements (note 7)		
Actif net		
Fonds de fonctionnement	6 481 947	6 464 431
Investi en immobilisations	129 209	150 061
Restreint à l'interne – Fonds de recherche (note 8)	2 004 558	–
	8 615 714	6 614 492
	9 855 864 $	**7 021 304 $**

Au nom du conseil

David Mackenzie
Adminstrateur, Comité des finances

Phil Kudelka
Administrateur, Comité des finances

Notes complémentaires de l'exercice

terminé le 31 décembre 2001

1. ACTIVITÉS DE L'ORGANISME

Objectif de l'Organisme

Les Producteurs de poulet du Canada, constitué en société conformément à la Loi sur les offices des produits agricoles, est un organisme qui a été créé pour assurer la commercialisation ordonnée des poulets au Canada. L'Organisme est exonéré d'impôts en vertu de l'article 149(1)(e) de la Loi de l'impôt sur le revenu.

Redevances et frais de services

L'Organisme a décrété des redevances fondées sur les distributions de poulets sur les marchés interprovinciaux et d'exportation et perçoit des frais de services relatifs aux marchés intraprovinciaux.

2. CONVENTIONS COMPTABLES

Ces états financiers ont été dressés selon les principes comptables généralement reconnus au Canada et reflètent l'application des conventions comptables suivantes :

Constatation des revenus

L'Organisme comptabilise les revenus selon la méthode du report.

Dommages-intérêts

Les dommages-intérêts, constatés selon la comptabilité de caisse, sont imposés périodiquement aux Offices de commercialisation provinciaux lorsque nécessaire.

Immobilisations

Les immobilisations sont comptabilisées au coût. L'amortissement est calculé selon la méthode de l'amortissement constant selon la durée probable d'utilisation des immobilisations. Les périodes d'amortissement sont les suivantes :

Matériel de bureau	10 ans
Équipement informatique	3 ans

3. ENCAISSE ET PLACEMENTS À COURT TERME

L'encaisse et les placements à court terme, qui comprennent les dépôts bancaires, les obligations du trésor, les obligations et les certificats de placement garantis, sont évalués au coût qui se rapproche de la valeur du marché.

4. DÉBITEURS

Les débiteurs sont composés de redevances et des frais de services à recouvrer des organismes provinciaux, de montants qui sont dus en vertu de conventions avec la Fédération canadienne de l'agriculture et des intérêts courus sur les placements détenus.

5. ACTIFS ET PASSIFS EN FIDUCIE

Au cours de l'exercice, le British Columbia Chicken Marketing Board a versé à l'Organisme un montant de 730 877 $ se rapportant aux redevances et aux frais de service. En vertu d'un accord avec le British Columbia Chicken Marketing Board, ce paiement doit être conservé en fiducie sous forme de liquidités jusqu'à la conclusion des procédures légales concernant le règlement de ces redevances.

6. IMMOBILISATIONS

	2001			2000
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur nette	Valeur nette
Matériel de bureau	221 996 $	115 743 $	106 253 $	119 092 $
Équipement informatique	97 074	74 118	22 956	30 969
	319 070 $	**189 861 $**	**129 209 $**	**150 061 $**

7. ENGAGEMENTS EN VERTU DE BAUX

L'Organisme s'est engagé en vertu de baux échéant à diverses dates et portant sur la location de locaux et de matériel de bureau. Les versements pour les paiements minimums exigibles en vertu des baux pour les prochains exercices se répartissent comme suit :

2002	98 024 $
2003	98 024
2004	98 024
2005	88 950
Et les suivants	468 180
	851 202 $

8. FONDS DE RECHERCHE

Au cours de l'exercice, l'Organisme a transféré 2 000 000 $ du Fonds de fonctionnement pour créer un Fonds de recherche. Le but de l'Organisme est d'accumuler les fonds de recherche pour atteindre un montant de 10 000 000 $. Les revenus générés par ce fonds seront utilisés pour appuyer des rojets de recherche concernant l'industrie du poulet au Canada. Au cours de l'exercice, des revenus d'intérêts de 4 558 $ ont été gagnés sur les actifs spécifiques au fonds. Ce montant a été transféré à l'actif net du fonds.

9. ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE

L'information financière concernant les flux de trésorerie étant présentée de manière évidente dans les autres états financiers, un état de flux de trésorerie n'a pas été préparé.